



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 143-39
Saturday, 25 September 2010

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 25 septembre 2010

Government Notices Respecting Corporations

Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act

Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la société	société en Ontario

2010-09-25

ADEGA DO VICENTE RESTAURANT LTD.	000371069
ADVENTURE CLUB INC.	001106884
ADVENTURE VENDING INC.	001512148
ALGA HOLDINGS INC.	000445841
AMBASSADOR CAPITAL CORPORATION	001651896
ANGEL HOUSE TRADING INC.	002092944
APOLLO CLEAN-IT SERVICES INC.	000443521
AT HOME ESSENTIAL SERVICES INC.	001646422
AVA BAKOOM LTD.	001692351
BARITELLE HOLDINGS INC.	002080325
BAY HOMES CAPITAL CORP.	001586961
BES STRATEGIC INVESTMENTS INC.	000835479
BIG POND COMMUNICATIONS 2000 INC.	001333455
BLUE ROSE CONSTRUCTION LIMITED	000677941
BOTHAM DEVELOPMENTS LTD.	001679990

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la société	société en Ontario

BOWLLEN INTERNATIONAL INC.	001211184
CASUAL CORNER RETAIL CORPORATION INC.	001007091
CHO TRADING INC.	001147618
COLORFUL MEWZIC INC.	001434217
CONTINENTAL FUNDING CORPORATION INC.	000255093
CRULLER HOLDINGS LIMITED	000484577
CUSTOM INNOVATIVE SOLUTIONS CORP.	000901733
DODGE CITY PLUMBING & HEATING LTD.	002079195
DOMINION PRINTEC (CANADA) INC.	001559167
DUFFERIN-ROGERS MEDICAL CENTRE INC.	001631502
FEDERENKO ASSOCIATES INC.	002040519
GLOBAL GATEWAYS TRAVEL LTD.	001620668
GMK TRUCK LUBE AND REPAIR LTD.	002025053
GOLDEN EAGLE INC.	000947289
GOLDEN GATE MORTGAGES CORP.	001611071
GREG'S CUTTING ROOM LTD.	000615921
HAWLEY TRUCKING LTD.	001629335
HINGWONG RENOVATION INC.	001641275
HUA JIA TRADING INC.	002075213
HUSSON HOMES LIMITED	000271167
I.V. LOUNGE INC.	001305147
IMAGE DETAILING INC.	002043346
IMPERIAL TECHNOLOGY CORPORATION	002034508
INDOOR QUALITY AIR INC.	002029072
INTEGRATOR SYSTEMS INC.	001414527
IRSCO ENVIRONMENTAL LIMITED	000690224
ITALIAN VILLAGE "SORENTO CAFE" INC.	000860942
KEM GROUP INC.	001618344
L & R BIGRAS HOLDINGS LTD.	000402193
LAH ENTERTAINMENT GROUP INC.	001366221
LONE CONE ENTERPRISES INC.	001225391
LOURIQUER CONSTRUCTION LTD.	001592098
MAIN ELECTRIC CORPORATION	001036925
MANSFIELD RIDGE CHALET'S INC.	000590373
MARK FORTIER INC.	001515473
NEW CONCEPT AUTOMOTIVE, INC.	002027888
NEW ERA HOMES JAMAICA LIMITED	001150898
NORTILLBURG FARMS INC.	000837161
OWEN TRI-CUT LIMITED	000239093
POWERPLAY HOCKEY INCORPORATED	002067560
RAMCON DRYWALL CORPORATION	001449227
REGAL CROWN INVESTMENTS INC.	001612076



Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

RMC ENTERPRISES CORPORATION	002046981
ROSE VILLA TAVERN (WELLAND) LTD.	000201476
ROWNTREE FONTE INVESTMENTS LTD.	001062941
SADAF INVESTMENTS LTD.	000469593
SCHNEPEL PHOTOGRAPHY INC.	000721401
SOVEREIGN APPRAISALS LTD.	000725691
SPLASHWORKS INC.	001465890
ST. CATHARINES GLASS & MIRROR (NIAGARA) LIMITED	000563007
STAR GROOMING INC.	001664444
TEACHERS MONEY MATTERS LIMITED	000510929
TEES. N. U. INC.	001147276
THE BLOOR STREET COFFEE COMPANY INC.	001335735
THE HOCKEY TRAINING INSTITUTE LTD.	001120093
TING INVESTMENTS INC.	001693014
TRI ELM CATERING LTD.	001164435
TRIMECON LANDSCAPING LTD.	001030545
ULTIMATE MACHINING & TOOLS INC.	001702845
VERTICON INC.	002067150
VICMAN HOLDINGS INC.	002056097
VILLAGE HOST CATERING LTD.	000942450
WESTERN HEALTHCARE SERVICES INC.	001549716
WIGCO ELECTRIC INC.	001589823
WORLD TRADING CORPORATION LIMITED	000052232
YURI HOLDINGS LIMITED	000823756
1014000 ONTARIO LIMITED	001014000
1059941 ONTARIO INC.	001059941
1085063 ONTARIO LTD.	001085063
1085948 ONTARIO INC.	001085948
1130649 ONTARIO INCORPORATED	001130649
1153279 ONTARIO INC.	001153279
1167881 ONTARIO LIMITED	001167881
1186701 ONTARIO LIMITED	001186701
1258130 ONTARIO LIMITED	001258130
1372750 ONTARIO LIMITED	001372750
1440785 ONTARIO LTD.	001440785
1442825 ONTARIO CORPORATION	001442825
1500450 ONTARIO LIMITED	001500450
1649693 ONTARIO INC.	001649693
1649783 ONTARIO INC.	001649783
1659502 ONTARIO INC.	001659502
1661974 ONTARIO LTD.	001661974
1664002 ONTARIO LTD.	001664002
1685472 ONTARIO INC.	001685472
1693953 ONTARIO INC.	001693953
2002580 ONTARIO CORPORATION	002002580
2020160 ONTARIO INC.	002020160
2060467 ONTARIO INC.	002060467
2074304 ONTARIO INC.	002074304
2092865 ONTARIO INC.	002092865
2105384 ONTARIO INC.	002105384
2346 KINGSTON RD. LTD.	001543382
440057 ONTARIO LIMITED	000440057
584933 ONTARIO LIMITED	000584933
616199 ONTARIO LIMITED	000616199
651536 ONTARIO LIMITED	000651536
764388 ONTARIO LIMITED	000764388
765529 ONTARIO LIMITED	000765529
776181 ONTARIO INC.	000776181
891213 ONTARIO INC.	000891213
927053 ONTARIO INC.	000927053
933429 ONTARIO LIMITED	000933429
980645 ONTARIO LIMITED	000980645
988201 ONTARIO INC.	000988201

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

(143-G487)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulé par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2010-08-30

AIRPORT AUTO LIMITED	000548537
ALL NATION ARCHITECTURAL PRODUCTS AND INSTALLATION INC.	001533141
ASICWARE INCORPORATED	002003749
ASK 4 DIRECT MARKETING INC.	001598243
BO-LAURSEN ENTERPRISES LTD.	000564036
BT AND COMPANY LIMITED	002072279
CANADA RX DRUG BENEFIT PROGRAM INC.	002040003
CANASIAN LINKS INC.	001591248
CISCOGURU INC.	002092103
CODE PLUS BUILDERS LTD.	001652588
CONGEE DELIGHT RESTAURANT LTD.	002063147
DANIEL LEE LIMITED	000236437
DASH FREIGHT INTERNATIONAL INC.	001424531
DIVA LIFESTYLE INC.	001616354
DKN INTERNATIONAL (NORTH AMERICA) LTD.	001596367
DKN INTERNATIONAL LTD.	001596376
ESSEX GLASS LIMITED	000069654
EXCELLENCE BUSINESS GROUP INC.	002088157
FASHION AUTHORITY LTD.	000945101
FIRST FLIGHT COURIERS LTD.	001604209
FNO LTD.	001641720
FOX & FIDDLE NORTH YORK LTD.	001660976
G & G FINANCIAL SOLUTIONS INC.	002077955
GOOD SAMARITAN PHARMACEUTICALS INC.	002026815
GRAHAM BROS. MULTIMEDIA INC.	001610522
HIGH SCORE ENTERTAINMENT EXCHANGE INC.	001504990
HOMELIFE REALTY ALLIANCE INC.	001693487
HORIZON REAL ESTATE APPRAISALS INC.	001643960
I.S.I. INC.	001431896
ITI CANADA INC.	001688626
JOLLY TRUCKING INC.	001535726
JQZ CONSULTING INC.	002096550
KAREN A. HILL LTD.	001682570
KASPIAN PAINTING & RENOVATIONS INC.	001470152
KINBATH INVESTMENTS LIMITED	000208917
KUMFEE CARE CORPORATION	001661716
MARKJON ENTERTAINMENT INC.	002096922
MOKA INTERNATIONAL (CANADA) INC.	001062149
NKS MARKETING SERVICES INC.	000938901
NOCALISA DEVELOPMENTS INC.	001635491
NORJAM ENTERPRISES INC.	001691155
ODDS ONE DOLLAR DELIVERY SERVICE INC.	001614759
ONCE AGAIN INC.	001457235
PAVELAND PAVING LTD.	001502333
PETERBOROUGH FINANCIAL SERVICES INC.	001529070
PETMAR LIMITED	000769201

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
PICKETT & ASSOCIATES LTD.	000816532
PILLALB INVESTMENTS INC.	002075194
POWER SPORTWEAR INC.	001491092
PROCESS AUTOMATION COMPANY LIMITED	000688416
RAINASON INTERNATIONAL INC.	001088781
RAJ TRANS ELECTRIC LTD.	001640101
RBE CONSULTING LTD.	001687482
ROBERTS ON-GUARD PRODUCTS LTD.	000957850
RUBYVILLE FARMS LIMITED	000096149
S & N LIMITED	001096909
SEVEN STAR PROPERTY MANAGEMENT INC.	002022206
SIERRA GARDEN HOMES LIMITED	000796741
SOMIC TECHNOLOGIES INC.	002062199
SOURCE PROMOTIONS INC.	000898274
SOUTHERN HOSPITALITY CAPITAL CORP.	000886865
STEFANIA GRACILE INC.	001141087
THAI-LICIOUS CUISINE INC.	002040810
THE C&S CONTRACTING GROUP LTD.	001614847
THREE EIGHTS INC.	001626798
TIMELY MASONRY LTD.	002071582
TOTAL HOME REMODELLING LIMITED	001332869
TRANPLASTICS MANUFACTURING INC.	000642373
ULTRA GARAGE LTD.	001601783
UMU KHALID HOME FASHIONS INC.	001526360
UPPER OTTAWA VALLEY AMBULANCE LIMITED	000466433
VERTEK ELECTRONICS INC.	000520448
WESTON CARE CENTRE INC.	001606407
YASH INC.	001437901
YOU DIRTY DOG! LTD.	001522163
1094864 ONTARIO LIMITED	001094864
1174962 ONTARIO INC.	001174962
1198002 ONTARIO LTD.	001198002
1204630 ONTARIO INC.	001204630
1230231 ONTARIO INC.	001230231
1247010 ONTARIO INC.	001247010
1247020 ONTARIO LTD.	001247020
1271394 ONTARIO LIMITED	001271394
1287129 ONTARIO INC.	001287129
1322811 ONTARIO LIMITED	001322811
1353178 ONTARIO LIMITED	001353178
1376553 ONTARIO INC.	001376553
1459374 ONTARIO INC.	001459374
1468059 ONTARIO LTD.	001468059
1499411 ONTARIO LIMITED	001499411
1508201 ONTARIO LTD.	001508201
1515385 ONTARIO LIMITED	001515385
1561165 ONTARIO INC.	001561165
1564863 ONTARIO INC.	001564863
1579822 ONTARIO INC.	001579822
1600089 ONTARIO LIMITED	001600089
1606362 ONTARIO LTD.	001606362
1628398 ONTARIO INC.	001628398
1634184 ONTARIO LTD.	001634184
1643389 ONTARIO INC.	001643389
1651185 ONTARIO INC.	001651185
1680965 ONTARIO INC.	001680965
1695370 ONTARIO INC.	001695370
1701993 ONTARIO INC.	001701993
1706300 ONTARIO LTD.	001706300
2001801 ONTARIO INC.	002001801
2059962 ONTARIO INC.	002059962
2060201 ONTARIO LTD.	002060201
2072089 ONTARIO INC.	002072089
445005 ONTARIO INC.	000445005
551357 ONTARIO LIMITED	000551357
557152 ONTARIO INC.	000557152
720636 ONTARIO LIMITED	000720636
747409 ONTARIO LIMITED	000747409

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

927213 ONTARIO INC.	000927213
986769 ONTARIO INC.	000986769

(143-G488) KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the Business Corporations Act has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la Loi sur les sociétés par actions, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2010-08-12	
ARUNAS SERVICES INC.	001437793
BURL'S CYCLE & SPORTS LIMITED	000143029
HOLT TECHNICAL SERVICES INC.	002212413
RED'E INC.	001557296
THE SILVER THIMBLE INC.	000416612
1507534 ONTARIO INC.	001507534
1731979 ONTARIO INC.	001731979
2150138 ONTARIO CORPORATION	002150138
564935 ONTARIO LIMITED	000564935
2010-08-13	
FM MOVIE SECURITY INC.	001548136
GIFTING EXCELLENCE INC.	002152538
MAPLE LANE EMU INC.	001402858
TRAVEL ACQUAINTANCE INC.	002050986
WYNARK HOMES INC.	001537166
2010-08-18	
CARTAR MUSIC INC.	001680147
COLIN BINGHAM ENTERPRIZE INC.	001444038
DANGERFIELD INVESTMENT CORPORATION	000807961
ELMES PACKAGING SERVICE LTD.	000314092
GOLD COIN LAUNDRY & DRY CLEANING INC.	001256872
GORDONVILLE DEVELOPMENTS LIMITED	000224745
HALANI ENTERPRISES CANADA INC.	002066291
J. L. VALENTIM FASHIONS LTD.	000698730
MEBCO HOLDINGS INC.	000608547
REMOP INVESTMENTS LIMITED	000128807
RUBINOVICH NEWTON MANAGEMENT CONSULTANTS LIMITED	000296482
SOUTH ALBERTA MEGA WRAPS INC.	001511253
THE INTERNAL AUDIT RESOURCE CENTRE INC.	001606064
TWENTY VALLEY PLAYHOUSE INC.	001650601
YELLOW NOTEBOOK PRODUCTIONS INC.	001737423
YONG FENG SUPERMARKET INC.	002065681
1017504 ONTARIO LIMITED	001017504
1410616 ONTARIO INC.	001410616
1555898 ONTARIO INC.	001555898
2094999 ONTARIO LTD.	002094999
2102380 ONTARIO INC.	002102380
568383 ONTARIO LIMITED	000568383
2010-08-19	
A CANADIAN EXPERIENCE LTD.	001633812
CANCELLIER CONSTRUCTION COMPANY LIMITED	000341747

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
COLLMAT INC.	001325275
CONVENIENCE WORLD ENTERPRISES INC.	001732463
G & U DEVOS & SONS LTD.	001187710
GRYPHON-WOSS INVESTMENTS INC.	001685674
HOHNSTEIN HOLDINGS (1980) LIMITED	000289331
JOURNEY'S END OTTAWA II INC.	001279770
LUCKY BUG DRIVING SCHOOL INC.	001528347
MONITRACE LIMITED	001647073
NILA CONSULTANTS INC.	001712637
PBK LOGISTICS INC.	001500409
PREMIER FARMS INC.	000996725
TOWER FUND LTD.	002081263
TRADE FLEX INC.	000603589
1106060 ONTARIO INC.	001106060
1125978 ONTARIO INC.	001125978
1597060 ONTARIO LTD.	001597060
1608360 ONTARIO LIMITED	001608360
653547 ONTARIO LTD.	000653547
2010-08-20	
ANSON ELECTRICAL CONTRACTING LTD.	001607621
APPLEVILLE HOLDINGS LTD.	000354623
CLICIMAGE INC.	001255971
COMQUEST SYSTEMS INCORPORATED	001218861
DOUBLE J FARMS LTD.	001287699
F.P.A. CARPENTRY LTD.	001313443
FINNEY LUMBER LIMITED	000082402
G-2 ENTERPRISES INC.	001639153
GOLDEN VALLEY'S PLACE INC.	001665755
GRUBORTRADE INTERNATIONAL INC.	000938080
J.S. BRUCE INC.	001500583
K&B FREIGHT LINES LTD.	002135917
LOCHNER INTERNATIONAL INC.	001113500
NB ENTERPRISE HOLDINGS INC.	002086633
OAK RIDGES DERMATOLOGY CENTRE INC.	002153430
SEVEN STARS CELLPHONE CENTER INC.	002175969
SILVER RIDGE MEDISPA INC.	002057924
SILVER RIDGE SURGICENTRE INC.	002068627
THE DENTAL STUDIO INC.	001213824
W & S VALENTINE ENTERPRISES LTD.	000414301
1644650 ONTARIO INC.	001644650
1684118 ONTARIO LTD.	001684118
1726244 ONTARIO INC.	001726244
1745385 ONTARIO LIMITED	001745385
1788643 ONTARIO LTD.	001788643
2062304 ONTARIO INC.	002062304
2076707 ONTARIO INC.	002076707
2010-08-21	
DUNMORE INVESTMENTS LIMITED	000397711
2010-08-23	
ADVANCED SYSTEMS 2000 LIMITED	000926317
B 3 B BUILDER CORP.	002203567
BURDI & CALDAROLA LIMITED	000296202
C 8 C BUILDER CORP.	002203571
CALVIN D. COX CONSULTING GROUP INC.	000437047
CATCHING FIREFLIES CREATIVE ART CENTRE LTD.	001725662
CLAREEN COMMUNICATION CONSULTANTS INC.	001419524
DEBBY SISTERS HOLDINGS INC.	002208473
ELMVALE FARMS LIMITED	000280693
EXCELLENT HOME IMPROVEMENT INC.	002098099
FALCON PACIFIC INC.	002174252
HARROGATE HOUSE BRASS AND GIFTWARE LIMITED	001278743
INNISCROSS CUSTOM HOMES LTD.	001765607
JHUTTY ENTERPRISES INC.	002110377
JITTERBUG CAFE INC.	002088899
LACEWING LANE ESTATES INC.	001765606
METELCO LIMITED	001311845
OAKDALE ROAD HOLDINGS INC.	001390695
ORSINO HOLDINGS LTD.	001186848

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
STILTON GATE HOME INC.	001761652
SUNNY'S AUTO VINYL & GLASS INC.	002019106
THOMAS HOWE PRODUCTIONS INC.	002030738
TORSTEELE INVESTMENTS LIMITED	000730674
TRENNERY'S CONSULTANCY LIMITED	002168045
VITAL LC TRADING CO., LTD.	001645522
WINDBLADE MANUFACTURING LTD.	002220236
WINDPRO MANUFACTURING LTD.	002216608
1011643 ONTARIO LIMITED	001011643
1228409 ONTARIO LIMITED	001228409
1321600 ONTARIO INC.	001321600
1372739 ONTARIO LIMITED	001372739
1399654 ONTARIO LIMITED	001399654
1568741 ONTARIO INC.	001568741
1597096 ONTARIO INC.	001597096
1765232 ONTARIO INC.	001765232
1765345 ONTARIO INC.	001765345
1765346 ONTARIO INC.	001765346
1765354 ONTARIO INC.	001765354
1765385 ONTARIO INC.	001765385
1767682 ONTARIO INC.	001767682
1791464 ONTARIO LTD.	001791464
2042868 ONTARIO INC.	002042868
229143 PILOT SERVICE LIMITED	000229143
42 QUEENS INC.	001584619
920093 ONTARIO LIMITED	000920093
2010-08-24	
2167516 ONTARIO INC.	002167516
2010-08-25	
DORSUR INVESTMENTS LIMITED	000415153
PRIMO DRYWALL TOOLS INC.	001645426
2010-08-26	
BARKEY BROTHERS JEWELLERY INCORPORATED	000491811
CHELS GROUP INC.	001396877
COPPINWOOD GOLF LIMITED	002056664
DEXTERITY GIFTS & DECOR INC.	001177296
DPW TRANSPORT INC.	001494986
FIRST IN SALES SOLUTIONS INC.	001612521
N & P PHOTO IMAGING INC.	001345071
PRIMEX FAMILY MEDICAL SERVICES LTD.	001694110
PROGRESSIVE DESIGN CO INC.	001099014
SUMMERSHORE INTERNATIONAL INC.	002210974
1363468 ONTARIO LIMITED	001363468
1562185 ONTARIO LTD.	001562185
2008052 ONTARIO INC.	002008052
2046985 ONTARIO INC.	002046985
2090264 ONTARIO INC.	002090264
2096606 ONTARIO INC.	002096606
2104169 ONTARIO INC.	002104169
388007 ONTARIO LIMITED	000388007
835623 ONTARIO LIMITED	000835623
912703 ONTARIO INC.	000912703
2010-08-30	
APPLEBY PETROL INC.	001554634
1456760 ONTARIO LTD.	001456760
1713653 ONTARIO INC.	001713653
2010-08-31	
MANFOR ELECTRIC LTD.	002131584
2010-09-01	
EDMARK TRADE & TECHNOLOGY INC.	001512616
ENZO SHOE OULET LTD.	001078682
LYNNS EYES INC.	001692710
TOUCHBASE INC.	001279241
1147729 ONTARIO INC.	001147729
2010-09-02	
AIM HIGH ASSESSMENT INC.	002126492
AQUAVALENT PLUMBING LTD.	001789074

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

AULD KIRK INC.	002159195
BARIDO GROUP INC.	001631397
DANN AIR HEATING & COOLING INC.	001451829
EMPEROR REALTY LTD.	002152972
FLOROS PROPERTY MANAGEMENT AND CONSULTANTS LIMITED	001221453
INNOVATIVE COMBUSTION LIMITED	002084373
KHUSHI BOUTIQUE INC.	002045444
LAKE MASONRY LTD.	001557317
LYNX NORTH ENGINEERING INC.	001140798
NAIL CARPENTRY LTD.	001033449
SELLPAK LIMITED	000242485
THE MERDECON BUSINESS GROUP LTD.	001652269
TOTAL IMAGE PRINTERS INC.	000889249
1277285 ONTARIO INC.	001277285
1302409 ONTARIO LIMITED	001302409
1726600 ONTARIO LTD.	001726600
1791246 ONTARIO LTD.	001791246
2200097 ONTARIO INC.	002200097
912727 ONTARIO INC.	000912727

2010-09-03

BAAZ TRUCKING INC.	002016419
FINELINE FILM DESIGN LTD.	000840498
GOLDEN CHORDS INTERNATIONAL LTD.	000829524
GOLDEN HARVEST PROPERTY DEVELOPMENT INC.	002231461
I.D. AUDIO SERVICES INC.	001328582
INNER CIRCLE INVESTMENTS INC.	001807276
MAXX SOLUTIONS INC.	002205767
NINA TRANSPORT INC.	001721983
RAYERS GEMS INC.	002076487
RICHARDSON FAMILY HOLDINGS LIMITED	000069115
THE A.I.P. CORPORATION	000744394
THE WOK OF FLAME INC.	001734466
XIN ZHONG GROUP CANADA INC.	001704574
1297506 ONTARIO INC.	001297506
1632019 ONTARIO INC.	001632019
1649431 ONTARIO INC.	001649431
1700022 ONTARIO INC.	001700022
2218865 ONTARIO INC.	002218865
4'DS DRIVING RANGE LIMITED	000604126

2010-09-07

CENTURY PAINT AND WALLPAPER LIMITED	001239863
L D M DEVELOPMENTS INC.	000658421
MICRO QUALITY SERVICES INC.	000841926
NCE DIVERSIFIED MANAGEMENT (08) CORP.	002156371
PHI HUNG AUTO INC.	001707461
QUALIS MANAGEMENT INC.	000393546
SELF UNIT ACQUISITIONS INC.	002061638
WESTON RADIOLOGICAL FACILITIES (1975) LIMITED	000315593
1162194 ONTARIO LIMITED	001162194
1395229 ONTARIO INC.	001395229
1760804 ONTARIO LIMITED	001760804
2122794 ONTARIO INC.	002122794

24/7 PRIVATE INVESTIGATION & SECURITY SERVICES INC.	002132817
--	-----------

2010-09-08

CREIGHTON FINANCIAL SERVICES LIMITED	001002619
DON VALLEY ASSOCIATES LTD.	000423782
GO CANADA MOVING LTD.	001789793
GPE TECHNOLOGY (CANADA) INC.	000955070
TRIO DEVELOPMENT LIMITED	000894193
VAGOS INVESTMENTS LIMITED	000654996
1273308 ONTARIO INC.	001273308
1520669 ONTARIO INC.	001520669
1664873 ONTARIO INC.	001664873
1728558 ONTARIO INC.	001728558
2222921 ONTARIO INC.	002222921
2249490 ONTARIO INC.	002249490

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

672910 ONTARIO INC.	000672910
833845 ONTARIO LIMITED	000833845
943739 ONTARIO INC.	000943739

(143-G489) KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

ERRATUM NOTICE

Avis d'erreur

ONTARIO CORPORATION NUMBER 1799036

Vide Ontario Gazette, Vol. 143-29 dated July 17, 2010

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 240 of the Business Corporations Act set out in the July 17, 2010 issue of the Ontario Gazette with respect to Medic One Inc., was issued in error and is null and void.

Cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 143-29 datée du 17 juillet 2010

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 240 de la Loi sur les sociétés par actions et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 17 juillet 2010 relativement à Medic One Inc., a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

(143-G490) Katherine M. Murray
Director/Directrice

Marriage Act

Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

September 6 - September 10

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Gray, Kirsten	Essex, ON	7-Sep-10
Mitchell, Lori	Etobicoke, ON	7-Sep-10
Penney, Barbara	Toronto, ON	7-Sep-10
Wiseman, Leslie Anne	Milton, ON	7-Sep-10
Wiseman, Stephen Gordon	Milton, ON	7-Sep-10
Cummings, Sylbert	Toronto, ON	7-Sep-10
Chadha, Ena	Brampton, ON	7-Sep-10
Chilcott, Michael	Brampton, ON	7-Sep-10
Healey, Elizabeth Jane	North Lancaster, ON	7-Sep-10
Wheatcroft, Bruce Alan	North Lancaster, ON	7-Sep-10
Pasternak, Cortney	Toronto, ON	7-Sep-10
Strange, Bradley Allen	Brockville, ON	9-Sep-10
Taylor, Robert Vincent	Windsor, ON	9-Sep-10
Quinn, K Joshua	Hornepayne, ON	9-Sep-10
Radulovic, Milan	Toronto, ON	9-Sep-10
Clarke, Chane C	North York, ON	9-Sep-10
Tremblay, Pierre-Olivier	Ottawa, ON	9-Sep-10
Clarke, Allyson Dawn	Etobicoke, ON	9-Sep-10
Kostyra, Cory G	Alliston, ON	9-Sep-10
Frisk, Natalie	Ancaster, ON	9-Sep-10
Maluma, Beatrice Webmo	Toronto, ON	9-Sep-10

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Martin, Wendy	St Catharines, ON	9-Sep-10
DeVan, Carleen	Oshawa, ON	9-Sep-10
Sloan, Christine Anne	Bath, ON	10-Sep-10
van Omme, John H	Kingsville, ON	10-Sep-10

RE-REGISTRATIONS

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Desroches, Ingrid	Scarborough, ON	7-Sep-10
Crerar, Thomas Charles	Stratford, ON	7-Sep-10
Brown, Edgar Peter	Leamington, ON	9-Sep-10

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Lui, Christina October 7, 2010 to October 11, 2010	Vancouver, BC	9-Sep-10
den Hollander, Roelof Jan October 6, 2010 to October 10, 2010	Winnipeg, MB	9-Sep-10
Burk, Richard October 8, 2010 to October 12, 2010	Orleans, ON	9-Sep-10
Brotherton, David James October 7, 2010 to October 11, 2010	Cochrane, AB	10-Sep-10
Currie, Roy Donald Septebmer 30, 2010 to October 4, 2010	Winnipeg, MB	10-Sep-10
Robertson, David Lynn Stacey Septebmer 30, 2010 to October 4, 2010	High River, AB	10-Sep-10

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Desroches, Ingrid	Scarborough, ON	7-Sep-10
Gatela, Maximo	Ottawa, ON	10-Sep-10
Iollo, Giancarlo	Ottawa, ON	10-Sep-10
Jeffrey, Douglas	Ottawa, ON	10-Sep-10
LaPlante, Doris	Ottawa, ON	10-Sep-10
Le Roux, Vianney	Ottawa, ON	10-Sep-10
MacLean, Gordon	Nepean, ON	10-Sep-10
Paradis, Edmond	Ottawa, ON	10-Sep-10
Pigeon, Leo Paul	Ottawa, ON	10-Sep-10
Roberge, Martin	Ottawa, ON	10-Sep-10
Robitaille, Maurice	Ottawa, ON	10-Sep-10
Lee, Joseph	Ottawa, ON	10-Sep-10
Menard, Joseph Bernard	Ottawa, ON	10-Sep-10

JUDITH M. HARTMAN,
Deputy Registrar General/
Registraire générale adjointe de l'état civil

(143-G491)

Change of Name Act Loi sur le changement de nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from September 06, 2010 to September 12, 2010 under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 06 septembre 2010 au 12 septembre 2010, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME	NEW NAME
ABRAMOVITCH, MELVIN.	ABRAMOVITCH, MEL.
ABRAMS, MARIE.	ABRAMS, EIRONSON.COLE.BROOK.
ABURTO SOZA, ETHELVINA.	ABURTO-SOZA, EMILIA.
DE.LOS.ANGELES.	DE.LOS.ANGELES.
ADINAH MUHAMMAD, SHEQOFAH.	AYON, SHEQOFAH..
AGHAEI, ZORE.	GHODS, ZORÉ.
AHARONOV, KEREN.	ARONOV, KEREN.
AJANUDDIN, BEHROOZ.	AYON, FARSHID.
ALAMER, MARIA. CRISTINA.	LIMPIN, MARIA.CRISTINA.LUNA.
ANISSIMOV, SEMEN.	ANISSIMOV, SAM.
ARNOLD, BRENDAN.	O'CONNOR, BRENDAN.
ALEXANDER.	ALEXANDER.ARNOLD.
AYONNUDIN, BEHZAD.	AYON, BEHZAD.
AYONNUDIN, NEKRUZ.	AYON, NEKRUZ.
AYONNUDIN, NOZDONA.	AYON, NAZDONA.
AYONNUDIN, SHAHNOZA.	AYON, SHAHNOZA.
AYONNUDIN, NOZADIN.	AYON, NAZANIN.
BADCOCK, ROBERT.DAVID.	BABCOCK, ROBERT.DAVID.
BAKKER, LAURA.EYVONNE.	HARPER, LAURA.EYVONNE..
BALASUBRAMANIAM, KIRITHIGAVALI.	VIBISANAN, KRITHIKA.
CHENG, SHING-CHEE.	CHENG, ALBERT.SHING-CHEE.
CHUNG SIN SHEUNG, TANIA.	CHUNG, TANIA.
CÔRTES-WAUGH, CHASE. JAMES.	RODRIGUES, CHASE. JAMES.
DAVY-JOSEPH, MARIE.	DAVY, JOYCE.MARIE.
MICHELE.JOYCE.	MICHÈLE.
DAWSON, EMMA.ROSE.	CASEY, EMMA.ROSE.
DINIZ, SCOTTIE.JOHN.	SILVA, SCOTTIE.JOHN.
DOGAN, YASEMIN.	DOGAN, CAROL.ANNE.
ELLIS, SHAYNE.EDWARD.	O'BRIEN, SHAYNE.EDWARD.
FAN, CONNIE.LOU.	WADSWORTH, SANDRA.LEE.
GARCHINSKI, ALEXANDRA. CECILIA.	HOWARD, ALEXANDRA. CECILIA.
GREWAL, SATVINDER.KAUR.	GREWAL, WINNIE.SATVINDER.
GRUJIC, DJORDJE.	GRUJIC, JURO.
GUINIAWAN, JUAN.RAMIREZ.	GUINIAWAN, JOHN.RAMIREZ.
HAFEZ-FAHMY, LILY.	HAFEZ, LILY.FAHMY.
HALL, MA.	GONZALES, ASCENCION.
ASCENCION.SI.	SINAMAR.V..
HARTWIG, MICHAEL.WILLIAM.	PWNAGE, MYKE.
HASKETT, REN.MICHELLE.	HASKETT, REN.MABEY.
HO, HONG.LAM.EDITH.	HO, POU.HEI.EDITH.
HOLMES, ELIZABETH.JONES.	BAIRD, ELIZABETH.JONES.
ISMAT, TAHIRA.	SYED, TAHIRA.ISMAT.
JANCA, CASSIE.ELIZABETH.	LOVE, CASSIE.ELIZABETH.
JEYAPALAN, CONSALADEVI.	JEYAPALAN, COUSALADEVI.KARUNA.
KHATRI, JUGNESHKUMAR.	KHATRI, JIGNESHKUMAR.
KIM, YOON.YEOP.	VADILAL. KIM, BERNARD.YOONYEOP.

PREVIOUS NAME	NEW NAME
KIRTON, DAVID.LOUIS.	VIVA, DAVID.LOUIS.
KOJEKO, LUBA.	KAY, LUBA.LOVE.
KOTSOPOULOS, PATSY.	KOTSOPOULOS,
ASPASIA.	ASPASIA.
LEGER, JOSEPH.ANDRÉ.	LEGER, ULYSSE.JOSEPH.
ULYSSE.	ANDRÉ.
LEIS, CADENCE.	VROENHOVEN, CADENCE.
BREEZE.	BREEZE.
LI, HAN.YI.	LI, AMANDA.HANYI.
LIOTA, NATALIE.CHRISTINA.	LIOTA, NATALINA.CHRISTINA.
LUHAR, NISAR.HUSSEIN.E.	ESMAIL, NISAR.HUSSEIN.
MABENA, ISAAC.MOSES.	CHINSAM, ISAAC.
MAPALO.	MAPALO.
MACNEIL, ALEXANDRA.	HERON, ALEXANDRA.
CLARA.	CLARA.
MACNEIL, NAEDINE.ALYSHIA.	HERON, NAEDINE.ALYSHIA.
MAHAMALLAN, NADARASA.	NADARASA, MAHA.
MARROUCH, WAEL.	MARROUCH, WOODY.WAEL.
MARTIN, PATRICIA.	VERNON MILLS, PATRICIA.
DIANA.	DIANA.
MARVEY-JOHN, MERCY.	VAMBOI, MERCY.
FLORENCE.	FLORENCE.
MCDONALD, SHELBY.JEAN.	SCHEDLER, SHELBY.JEAN.
MERHI, YOUSSEF.SALIM.	MERHI, JOSEPH.
MERZLIKINA, KSENIA.	LANSKY, KSENIA.
MICHAEL, MICHAEL.JOHN..	CROZIER, JAMES.MICHAEL.
MOHAMID-MITCHELL,	MOHAMID-MITCHELL, CLARA.
HANNAH.CLARA.MAY.	MAY.
MOHAMMED,	CHOWDHURY, ALI.
ALI.	MOHAMMED.
MORETTI, RAYMOND..	MORETTI, REMO.
MORRIS, ASHLEY.	VANDERMORRIS, ASHLEY.
KATE.	KATE.
NADER, MOHAMMAD.ANAS.	NADER, ANAS.
NAHAR,	CHOWDHURY, MUNMUN.
MUNMUN.	NAHAR.
NOORY,	NASRATULLAH,
HASEEBULLAH.	HASEEBULLAH.
QIONG, FANG.LI.	FONG, LAI.KING.
RAMNANAN, HOMNATH.RAVI.	RAMNANAN, RAVI.
ROYER, KAYLA.RACHELLE.	ROY, KAYLA.RACHELLE.
RUPOLO, ADAM.JAMES.	RUPOLO, DIEGO.ADAM.JAMES.
SANCHEZ, FRANCISCO.	SANTHS,
SAMUEL.	SAMUEL.F.
SANTANA, RENY.DE.	BURROWS, RENY.DE.
OLIVEIR.	OLIVEIRA.
SINGH, RAM.RAS.	SINGH, RAMRAS.
SKORSKA, MALWINA.	SKORSKA, MALVINA.NINA.
SUE, PING.NI.	SUE, SANDY.PINGNI.
SULEIMAN, ZAHER.	SLEIMAN, ZACK.
TAO, WEN.HAO.	HUANG, JOHNNY.
TROTTIER BAKER, COLETTE.	TROTTIER, COLETTE.MARIE.
MARIE.ANNETTE.	ANNETTE.
UNDERWOOD, RICHARD.	BOJANGLES,
WILLIAM.	DYNAMO..
VANDERHILL, SUSAN.	VANDERMORRIS, SUSAN.
DIANE.	DIANE.
VARKHARIS, EDWARD.COSTAS.	VAUGHAN, LYNN.EDWARD.
VERMEERSCH, ALEXANDRA.	DUWYN, ALEXANDRA.
MARIE.	MARIE.
VOLPATO, MICHAEL.JON.	ABRAMS, MICHAEL.JON.
WAN, QING.YUN.	WAN, KIANNA.
WANG, BOAN.	WANG, BRIAN.
WAY, LUCAS.RANDALL.	MINICOLA, LUCAS.RANDALL.
WENG, YUNG.CHE.	WENG, RICHARD.YUNG-CHE.
WILKINSON, TANIA.	ORLANDI, TANIA.
ANN-MARIE.	ANN-MARIE.
WOLKOWSKI, MICHAEL.	SCOTT, MICHAEL.
SCOTT.	FRANCIS.
ZHANG, KAIYI.	CHEUNG, CONNIE.

JUDITH M. HARTMAN,
Deputy Registrar General/
Registraire générale adjointe de l'état civil
(143-G492)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N.
DEBORAH DELLER,
Clerk of the Legislative Assembly.

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

IN THE MATTER OF THE WINDING-UP OF THE INSURANCE BUSINESS IN CANADA OF RELIANCE INSURANCE COMPANY- CANADIAN BRANCH ("Reliance Canada")

IMPORTANT NOTICE TO POLICYHOLDERS, INSURED AND CLAIMANTS WITH POLICY LOSS CLAIMS

On December 3, 2001, the Ontario Superior Court of Justice (the "Court") ordered the winding-up of Reliance Canada, under the provisions of the *Winding-up and Restructuring Act*, and appointed KPMG Inc. as liquidator (the "Liquidator").

The Liquidator of Reliance Canada hereby gives notice that the Court has fixed **December 17, 2010** as the last day for policyholders, insureds or claimants with Policy Loss claims to submit to the Liquidator their claims for loss under or arising out of a Reliance Canada policy. If you have any claims for loss under or arising out of a policy of Reliance Canada (including any existing, new, future, contingent, known or unknown, reported or unreported, liquidated or unliquidated claims), you must complete a Proof of Claim for Policy Loss Claim ("POC") and submit it to the Liquidator in accordance with the procedure set by the Court by Order made August 3, 2010.

Please note that neither this Notice nor an Acknowledgment of Filing means or implies that any claim filed is payable as a claim under a policy or in the winding-up of Reliance Canada, or that it bears any particular priority if it is payable.

For further information or for a POC package, please contact KPMG Inc. as set out below, or visit www.relianceinsurance.ca.

This Notice is being given pursuant to the Order of the Court made August 3, 2010.

KPMG Inc. Liquidator,
Reliance Insurance Company – Canadian Branch, in Liquidation
Bay Adelaide Centre
333 Bay Street
Suite 4600
Toronto, ON M5H 2S5

General Inquiry Line: (416) 777-8333
Email Inquiry: reliance@kpmg.ca

(143-P327E)

**EN L'AFFAIRE DE LA LIQUIDATION DU SECTEUR CANADIEN
DES ASSURANCES DE RELIANCE INSURANCE COMPANY –
FILIALE CANADIENNE (« Reliance Canada »)**

**AVIS IMPORTANT À L'INTENTION DES TITULAIRES DE
POLICE, DES ASSURÉS ET DES DEMANDEURS AYANT
PRÉSENTÉ DES RÉCLAMATIONS D'ASSURANCE**

Le 3 décembre 2001, la Cour supérieure de justice de l'Ontario (la « Cour ») a ordonné la liquidation de Reliance Canada, en vertu des dispositions de la *Loi sur les liquidations et les restructurations*, et a nommé KPMG Inc. à titre de liquidateur (le « liquidateur »).

Le liquidateur de Reliance Canada informe par la présente les titulaires de police, les assurés et les demandeurs ayant présenté des réclamations d'assurance que la Cour a fixé au **17 décembre 2010** la date limite à laquelle ils devront soumettre au liquidateur leurs demandes d'indemnisation relatives à la police de Reliance Canada. Si vous avez de telles demandes d'indemnisation (y compris toute demande existante, nouvelle, à venir ou éventuelle, connue ou inconnue, signalée ou non signalée, d'une somme déterminée ou indéterminée), vous devez remplir une preuve de réclamation pour réclamation d'assurance et la soumettre au liquidateur selon la procédure établie par ordre de la Cour le 3 août 2010.

Veillez prendre note que ni le présent avis ni l'accusé de réception ne signifient que la demande déposée soit payable en tant que réclamation d'assurance ou dans le cadre de la liquidation de Reliance Canada ni, si elle est payable, qu'elle fasse l'objet d'une priorité particulière.

Pour obtenir de plus amples renseignements ou pour obtenir les documents relatifs à la preuve de réclamation, veuillez communiquer avec KPMG Inc., à l'aide des coordonnées fournies ci-dessous, ou visiter le site www.relianceinsurance.ca.

Le présent avis est publié par suite d'une ordonnance rendue par la Cour le 3 août 2010.

KPMG Inc.
Liquidateur
Reliance Insurance Company – filiale canadienne, en liquidation
Bay Adelaide Centre
333, rue Bay, bureau 4600
Toronto (Ontario) M5H 2S5

Renseignements généraux : 416-777-8333
Courriel : reliance@kpmg.ca

(143-P327F)

NOTICE

NOTICE IS HEREBY GIVEN pursuant to s231 of the *Corporations Act*, R.S.O. 1990, Chapter C.38 (the "*Act*") that the members of the Listowel School of Dance, Ontario Corporation Number 1081347 (the "Corporation") passed a resolution on the 31st day of August, 2010, to voluntarily wind up the Corporation pursuant to the provisions of s.230 of the *Act*. At the same meeting, the members appointed (Bev Bowman) as Liquidator of the estate and effects of the Corporation

DATED this 31st day of August, 2010.

(143-P328)

By its liquidator, Bev Bowman

NOTICE OF INTENTION TO DISSOLVE

Notice is hereby given that OIKIA CO-OPERATIVE INC., at a general meeting of members held April 28, 2010, authorized dissolution of the Corporation and intends to submit Articles of Dissolution to the Minister of Finance pursuant to s. 163(a) of the Co-operative Corporations Act.

Dated: September 15, 2010

(143-P329)

Joseph Koole
President

**Sheriff's Sale of Lands
Ventes de terrains par le shérif**

UNDER AND BY VIRTUE OF WRIT OF SEIZURE AND SALE issued out of the Superior Court of Justice at Orangeville dated the 1st of May 2009, Court File Number 252/09 to me directed, against the real and personal property of Anthony W. Tapper also known as Anthony Wayne Tapper also known as Anthony Papper, Defendant, at the suit of Citi Cards Canada Inc., Plaintiff, the Enforcement Office of the Superior Court of Justice located at 150 Bond Street East, Oshawa, Ontario L1G 0A2 has seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Anthony Wayne Tapper Defendant in, and to:
Parcel 84-1, Section 40M-1378, Lot 84, Plan 40M-1378 PIN #26452-0277(LT), Regional Municipality of Durham, municipally known as 194 Angus Drive, Ajax, Ontario L1S 5E2.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Anthony Wayne Tapper, Defendant, in the said lands and tenements described above, shall be offered for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at the Superior Court of Justice, 150 Bond Street East, Oshawa, Ontario L1G 0A2 on Wednesday, October 27, 2010 at 2:00 p.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

Deposit 10% of bid price or \$1,000.00 which ever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to pay balance in full at Court Enforcement Office, 150 Bond Street East, Oshawa, Ontario L1G 0A2.
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister Finance.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

September 8, 2010

Andrew McNabb and Alain Billington
Court Enforcement Officers
150 Bond Street East, Oshawa, Ontario
L1G 0A2

(143-P330)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice, Small Claims Court at Guelph, Ontario, dated April 7, 2008, Court File #07-777, to me directed, against the real and personal property of DAVID C. HATTLE also known as DAVID CHARLES HATTLE, Defendant, at the suit of the BANK OF MONTREAL, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of DAVID C. HATTLE also known as DAVID CHARLES HATTLE, Defendant in and to:

Lot 116, Plan 658, in the City of Guelph, in the County of Wellington, Municipally known as 11 Ferman Drive, Guelph, Ontario, N1H 7C8 Located on this property is a detached raised bungalow.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of DAVID C. HATTLE also known as DAVID CHARLES HATTLE, (Defendant), in the said land and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, Courthouse, 74 Woolwich Street, Guelph, Ontario, N1H 3T9, on **WEDNESDAY OCTOBER 27, 2010 AT 11:00 A.M.**

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater

- Payable at time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at, Enforcement Office, 74 Woolwich Street, Guelph, Ontario, N1H 3T9

All payments in cash or certified cheque made payable to the Minister of Finance.

Deed Poll to be provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.

Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated: August 26, 2010

Norma J. MacDonald
Sheriff, County of Wellington
74 Woolwich Street
Guelph, Ontario, N1H 3T9
(519) 824-4100

(143-P331)

File # 08-1886

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Orangeville, Ontario, Court File # 149/08 to me directed, against the real and personal property of Linda Abingya Davidson aka Linda Abingya, Defendant, at the suit of The Toronto-Dominion Bank, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Linda Abingya Davidson aka Linda Abingya, in and to:

6860 Meadowvale Town Centre Circle, Unit 26, Mississauga ON

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Linda Abingya Davidson aka Linda Abingya, defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, 7755 Hurontario Street, in Brampton on, Friday, October 29, 2010, at 10:00 o'clock in the morning

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Enforcement Office, 7755 Hurontario Street, Brampton Ontario.
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: September 29, 2010 (at Brampton, ON)

(143-P332) Jessica Fasulo-Liut, Sheriff
100-7755 Hurontario Street
Brampton ON
L6W 4T6

File # 09-4991

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Brampton Small Claims Court, Brampton, Court File # SC-09-04571-00 to me directed, against the real and personal property of Harvey M. Bennett, at the suit of Citi Cards Canada Inc., Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Harvey M. Bennett, in and to:

10 Margate Pl., Brampton ON

All of which said right, title, interest and equity of redemption of, Harvey M. Bennett, Defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, 7755 Hurontario Street, in Brampton on Friday, October 29, 2010, at 10:00 o'clock in the morning

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Enforcement Office, 7755 Hurontario Street, Brampton Ontario.
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: September 29, 2010 (at Brampton, ON)

Jessica Fasulo-Liut, Sheriff
100-7755 Hurontario Street
Brampton ON
L6W 4T6
(143-P333)

File # 09-4463

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Toronto, Ontario Court File # CV-09-380407, to me directed, against the real and personal property of *Norma Bhairo and Basdeo Bhairo*, Defendant, at the suit of The Bank of Nova Scotia, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Norma Bhairo and Basdeo Bhairo, in and to:

37 Gainsborough Road, Brampton ON

All of which said right, title, interest and equity of redemption of, Norma Bhairo and Basdeo Bhairo, Defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, 7755 Hurontario Street, in Brampton on Friday, October 29, 2010, at 10:00 o'clock in the morning

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: **Deposit 10%** of bid price or \$1,000.00, whichever is greater Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Enforcement Office, 7755 Hurontario Street, Brampton Ontario.
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: September 29, 2010 (at Brampton, ON)

Jessica Fasulo-Liut, Sheriff
100-7755 Hurontario Street
Brampton ON
L6W 4T6
(143-P334)

File # 08-5243

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Brampton Small Claims Court, Brampton, Court File # SC-08-04230-00 to me directed, against the real and personal property of Baljit Singh Bhogal and Gurdeep K. Bhogal (Defendant)s at the suite of The Toronto-Dominion Bank, Plaintiff, I have seized and taken in execution

all the right, title, interest and equity of redemption of Baljit Singh Bhogal and Gurdeep K. Bhogal, in and to:

35 Leacrest Street, Brampton ON

All of which said right, title, interest and equity of redemption of, Baljit Singh Bhogal and Gurdeep K. Bhogal, Defendant(s) in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, 7755 Hurontario Street, in Brampton on Friday, October 29, 2010, at 10:00 o'clock in the morning

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: **Deposit 10%** of bid price or \$1,000.00, whichever is greater Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Enforcement Office, 7755 Hurontario Street, Brampton Ontario.
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: September 29, 2010 (at Brampton, ON)

Jessica Fasulo-Liut, Sheriff
100-7755 Hurontario Street
Brampton ON
L6W 4T6
(143-P335)

File # 09-4762

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario, Superior Court of Justice at Brampton Small Claims Court, Court File SC-09-04030-00, to me directed, against the real and personal property of *Elizabeth M. Freeman aka Margaret Elizabeth Freeman aka Mary E. Freeman*, Defendant, at the suit of Citi Cards Canada Inc., Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of *Elizabeth M. Freeman aka Margaret Elizabeth Freeman aka Mary E. Freeman*, in and to:

33-6679 Shelter Bay Rd., Mississauga ON

All of which said right, title, interest and equity of redemption of, *Elizabeth M. Freeman aka Margaret Elizabeth Freeman aka Mary E. Freeman*, Defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, 7755 Hurontario Street, in Brampton on Friday, October 29, 2010, at 10:00 o'clock in the morning

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: **Deposit 10%** of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Enforcement Office, 7755 Hurontario Street, Brampton Ontario.
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: September 29, 2010 (at Brampton, ON)

(143-P336) Jessica Fasulo-Liut, Sheriff
100-7755 Hurontario Street
Brampton ON
L6W 4T6

File # 09-03561

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario, Superior Court of Justice at Brampton Ontario, Court File # CV-09-1892-00SR to me directed, against the real and personal property of *Stanley R. Green aka Stanley Russell Green also known as Stanley Green and Beryl A. Green also known as Beryl A. Green also known as Beryl Anne Green*, Defendant, at the suit of Bank of Montreal, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of *Beryl A. Green also known as Beryl Green also known as Beryl Anne Green*, in and to:

2413 Pyramid Crescent, Mississauga ON

All of which said right, title, interest and equity of redemption of *Beryl A. Green also known as Beryl Green also known as Beryl Anne Green*, defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, 7755 Hurontario Street, in Brampton on Friday, October 29, 2010, at 10:00 o'clock in the morning

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: **Deposit 10%** of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Enforcement Office, 7755 Hurontario Street, Brampton Ontario.
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: September 29, 2010 (at Brampton, ON)

(143-P337) Jessica Fasulo-Liut, Sheriff
100-7755 Hurontario Street
Brampton ON
L6W 4T6

File # 09-3562

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Brampton, Ontario, Court File # CV-09-1758-00, to me directed, against the real and personal property of *Sukhminder S. Hansra et al*, Defendant, at the suit of Canadian Imperial Bank of Commerce, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of *Sukhminder S. Hansra*, in and to:

44 Caravan Court, Brampton ON

All of which said right, title, interest and equity of redemption of *Sukhminder S. Hansra*, defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, 7755 Hurontario Street, in Brampton on Friday, October 29, 2010, at 10:00 o'clock in the morning

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: **Deposit 10%** of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Enforcement Office, 7755 Hurontario Street, Brampton Ontario.
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: September 29, 2010 (at Brampton, ON)

(143-P338) Jessica Fasulo-Liut, Sheriff
100-7755 Hurontario Street
Brampton ON
L6W 4T6

File # 09-0977

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario, Superior Court of Justice at Orangeville, Ontario, Court File No. 76/09, to me directed, against the real and personal property of Moreland B. McNeil also known as Moreland McNeil, Defendant, at the suit of The Toronto-Dominion Bank, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Moreland B. McNeil also known as Moreland McNeil, in and to:

155 Fernforest Drive, Brampton ON

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Moreland B. McNeil also known as Moreland McNeil, defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, 7755 Hurontario Street, in Brampton on, Friday, October 29, 2010, at 10:00 o'clock in the morning

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: **Deposit 10%** of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Enforcement Office, 7755 Hurontario Street, Brampton Ontario.
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: September 29, 2010 (at Brampton, ON)

(143-P339) Jessica Fasulo-Liut, Sheriff
100-7755 Hurontario Street
Brampton ON
L6W 4T6

File # 09-0649

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario, Superior Court of Justice at London, Court File # 60126SR to me directed, against the real and personal property of Stephen J. Reynolds aka Stephen Reynolds, Defendant, at the suit of The Toronto-Dominion Bank, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Stephen J. Reynolds aka Stephen Reynolds, in and to:

15 Kensington Rd., Unit 1506, Brampton ON

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Stephen J. Reynolds aka Stephen Reynolds, defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, 7755 Hurontario Street, in Brampton on, Friday, October 29, 2010, at 10:00 o'clock in the morning

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: **Deposit 10%** of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price

Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Enforcement Office, 7755 Hurontario Street, Brampton Ontario.

All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.

Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.

Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: September 29, 2010 (at Brampton, ON)

(143-P340) Jessica Fasulo-Liut, Sheriff
100-7755 Hurontario Street
Brampton ON
L6W 4T6

File # 09-3298

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at London, Ontario, Court File # 61871 SR, to me directed, against the real and personal property of Gary Rowntree also known as Gary David Rowntree, Defendant, at the suit of Citi Cards Canada Inc., Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Gary Rowntree also known as Gary David Rowntree, in and to:

18 Trotters Lane, Brampton ON

All of which said right, title, interest and equity of redemption of, Gary Rowntree also known as Gary David Rowntree, Defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, 7755 Hurontario Street, in Brampton on Friday, October 29, 2010, at 10:00 o'clock in the morning

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: **Deposit 10%** of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Enforcement Office, 7755 Hurontario Street, Brampton Ontario.
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: September 29, 2010 (at Brampton, ON)

Jessica Fasulo-Liut, Sheriff
100-7755 Hurontario Street
Brampton ON
L6W 4T6

(143-P341)

File # 08-02492

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Milton, Ontario Court File # 2670/08 to me directed, against the real and personal property of Caroline Silveira aka Caroline Silveria, Defendant, at the suit of The Toronto-Dominion Bank, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Caroline Silveira aka Caroline Silveria, in and to:

400 Mississauga Valley Blvd., Unit 110, Mississauga ON

All of which said right, title, interest and equity of redemption of Caroline Silveira aka Caroline Silveria, defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at, 7755 Hurontario Street, in Brampton on, Friday, October 29, 2010, at 10:00 o'clock in the morning

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Enforcement Office, 7755 Hurontario Street, Brampton Ontario.
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: September 29, 2010 (at Brampton, ON)

Jessica Fasulo-Liut, Sheriff
100-7755 Hurontario Street
Brampton ON
L6W 4T6

(143-P342)

File # 09-0882

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Superior Court of Justice at Orangeville, Ontario, Court File # 38/09, to me directed, against the real and personal property of Santhini Sivanadiyan, at the suit of The Toronto-Dominion Bank, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Santhini Sivanadiyan, in and to:

23 Bellflower Lane, Brampton ON

All of which said right, title, interest and equity of redemption of, Santhini Sivanadiyan, Defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below

at, 7755 Hurontario Street, in Brampton on Friday, October 29, 2010, at 10:00 o'clock in the morning

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable
Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Enforcement Office, 7755 Hurontario Street, Brampton Ontario.
All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Date: September 29, 2010 (at Brampton, ON)

Jessica Fasulo-Liut, Sheriff
100-7755 Hurontario Street
Brampton ON
L6W 4T6

(143-P343)

UNDER AND BY VIRTUE OF A WRIT OF SEIZURE AND SALE issued out of the Superior Court of Justice at 20 Weber Street East, Kitchener, Ontario N2H 1C3, dated March 28, 2007, File Number 03-0353SR, and out of the Ontario Court of Appeal at Osgoode Hall, 130 Queen Street West, Toronto, Ontario M5H 2N5, dated January 18, 2010, File Number C46836, to me directed, against the real and personal property of ZIVOTA KOVINIC, Defendant, at the suit of Randy Zivkovic, Plaintiff, I have seized and taken in execution all right, title, interest and equity of redemption of ZIVOTA KOVINIC, in and to:

Part of Lots 8, 9 and 10, on the North side of Lundy's Lane, east of Leonard Avenue, Major Leonard Plan, formerly the Township of Stamford, now known as Plan 2 City of Niagara Falls, Regional Municipality of Niagara, Land Titles Office for Niagara (No. 59) As in RO 707501, **Municipally known as 6299-6303 Lundy's Lane and 5842 Leonard Avenue, Niagara Falls, Ontario**

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of ZIVOTA KOVINIC, Defendants, I shall offer for sale by Public Auction in my office at The WELLAND COURTHOUSE, 102 East Main Street, WELLAND, ONTARIO L3B 3W6, on October 27, 2010 at 11:00 am, in the Conference Room, on the 3rd floor.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

Deposit 10% of bid price or \$ 1,000.00 whichever is greater
Payable at time of sale by successful bidder
To be applied to purchase price
Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at SHERIFF/ENFORCEMENT OFFICE at 102 East Main Street, Welland, Ontario L3B 3W6, 1st floor
All payments in cash or by certified cheque made payable to MINISTER OF FINANCE

Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.

Other conditions as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION UP TO TIME OF SALE WITHOUT FURTHER NOTICE.

NO EMPLOYEE OF THE MINISTRY OF THE ATTORNEY GENERAL MAY PURCHASE ANY GOODS OR CHATTELS, LANDS OR TENEMENTS EXPOSED FOR SALE BY A SHERIFF UNDER LEGAL PROCESS, EITHER DIRECTLY OR INDIRECTLY,

Dated: September 14, 2010

Susan Secord
 Sheriff's Office
 59 Church St.,
 St. Catharines, On
 L2R 7N8
 905-988-6200

(143-P344)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Superior Court of Justice at London, dated January 25, 2010, Court File No. F 563/07 to me directed, against the real and personal property of Roy Scott Young, Defendant, at the suit of Florence Louise Beneteau, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Roy Scott Young, Defendant, in and to:

ALL AND SINGULAR, that certain parcel or tract of land and premises situated, being Lot 31, Plan 33M-485, London, known as **1412 Kains Wood Terrace, London, Ontario.**

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of Roy Scott Young, Defendant in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at the **London/Middlesex Court House, 80 Dundas Street, London, Ontario, N6A 6A3 on Wednesday, October 27, 2010, at 10:00 a.m.**

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

- **Deposit** 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
- Payable at time of sale by successful bidder to be applied to purchase price. Non-refundable
- **Ten business days** from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Sheriff's Office, 80 Dundas Street, London, Ontario, N6A 6A3.
- **All payments** in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
- **Deed Poll** provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
- **Other conditions** as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Fran Martelotti
 Sheriff, London/Middlesex County
 80 Dundas St., Ground Floor, Unit A, London, ON
 N6A 6A3

DO NOT APPROACH HOUSE

(143-P345)

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Superior Court of Justice at Chatham, dated May 5, 2008, Court File No. 3115/05 to me directed, against the real and personal property of 638506 Ontario Inc., Roberta Lu, and Show Fong Lu, Defendants, at the suit of Joseph John Padelt, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of Roberta Lu, Defendant, in and to:

ALL AND SINGULAR, that certain parcel or tract of land and premises situated, being Part Lots 23 & 24, Plan 630, designated as Part 8 on Plan 33R-13438 known as **Unit 5, 2 Westdale Avenue, London, Ontario, N6J 2G6.**

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of Roberta Lu, Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below at the **London/Middlesex Court House, 80 Dundas Street, London, Ontario, N6A 6A3 on Wednesday, October 27, 2010, at 10:30 a.m.**

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS:

- **Deposit** 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
- Payable at time of sale by successful bidder to be applied to purchase price. Non-refundable
- **Ten business days** from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Sheriff's Office, 80 Dundas Street, London, Ontario, N6A 6A3.
- **All payments** in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance.
- **Deed Poll** provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price.
- **Other conditions** as announced.

THIS SALE IS SUBJECT TO CANCELLATION BY THE SHERIFF WITHOUT FURTHER NOTICE UP TO THE TIME OF SALE.

Note: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Fran Martelotti
 Sheriff, London/Middlesex County
 80 Dundas St., Ground Floor, Unit A, London, ON
 N6A 6A3

DO NOT APPROACH HOUSE

(143-P346)

**Sale of Lands for Tax Arrears
by Public Tender
Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF MUNICIPALITY OF WEST NIPISSING

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday October 14, 2010, at 221 Holditch Street, Sturgeon Falls, ON P2B 1T1. The Tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m. local time at the Municipal Office.

Description of Lands:

Roll # 4852 200 001 20300
PIN 49231 – 0149 LT
PCL-5-1 SEC 36M495; LT 5 PL M495
Geographic Township of Bertram,
The Municipality of West Nipissing
Land size 1.05 acres
Zoning: Residential – Vacant Lot on Sandy Island
Minimum Tender Amount: \$ 6,182.76

Roll # 48 52 070 002 31500
PIN 49072 – 0088
PCL 23-1 SEC 36M213; LT 23 PL M213
Geographic Township of Field
The Municipality of West Nipissing
Land size 186 feet of frontage by 72 feet deep
Zoning: Residential – Vacant Lot not land locked
Minimum Tender Amount: \$ 3,731.01

Roll # 48 52 070 002 31400
PIN 49072 – 0087
PCL 22-1 SEC 36M213; LT 22 PL M213
Geographic Township of Field
The Municipality of West Nipissing
Land size .58 acres 360 frontage by 71 deep
Zoning: Residential – Vacant Lot right beside the one above not land locked
Minimum Tender Amount: \$ 3,918.19

Roll # 48 52 040 003 18201
PIN 49075 - 0208
PCL 18484 SEC NIP; PT LT 11 Con 3 Springer as in LT71855 EXCEPT
PT 4, 36R4516
Geographic Township of Springer
The Municipality of West Nipissing
Land size 1.57 acres
Zoning: Residential – Vacant Lot this lot is on both side of Lac Clair road
Minimum Tender Amount: \$ 5,047.05

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Louise Laforge Deputy –Treasurer / Tax Collector
The Corporation of the
Municipality of West Nipissing
225 Holditch Street
Suite 101
Sturgeon Falls, Ontario P2B 1T1

(143-P301E) 36, 37, 38, 39

VENTE DE BIENS-FONDS PAR APPEL D'OFFRES

Loi de 2001 sur les municipalités

**LA CORPORATION DE LA MUNICIPALITÉ DE NIPISSING
OUEST**

AVIS EST DONNÉ qu'un appel d'offres est lancé relativement à l'achat des biens-fonds décrits ci-dessous et que les offres seront reçues jusqu'à 15 heures, heure locale, le 14 octobre, 2011 à 225, rue Holditch, Sturgeon Falls, Ontario P2B 1T1.

L'ouverture des offres aura lieu en public le même jour à 16 heures, heure locale, au 225 rue Holditch, Sturgeon Falls, Ontario.

Description du bien-fonds:

- 1) Parcelle 5-1 section 36M495;
lot 5 du plan M495
Canton de Bertram
Maintenant Municipalité de Nipissing Ouest
District de Nipissing
Zoning: Résidentiel – Lot Vacant
Grandeur du terrain : 1.5 acres
PIN 49231 – 0149 LT
Rôle No. 4852 200 001 20300
Montant minimal de l'offre : \$ 6,182.76
- 2) Parcelle 23-1 section 36M213;
lot 23 du plan M213
Canton de Field
Maintenant Municipalité de Nipissing Ouest
District de Nipissing
Zoning: Résidentiel – Lot Vacant
Grandeur du terrain : 186 pieds de large par 72 pieds de profondeur
PIN49072 – 0088
Rôle No. 48 52 070 002 31500
Montant minimal de l'offre : \$ 3,731.01
- 3) Parcelle 22-1 section 36M213;
lot 22 du plan M213
Canton de Field
Maintenant Municipalité de Nipissing Ouest
District de Nipissing
Zoning : Résidentiel – Lot Vacant
Grandeur du terrain : .58 acres 360 pieds de large par 71 pieds de profondeur
PIN 49072 – 0087
Rôle No. 48 52 070 002 31400
Montant minimal de l'offre : \$ 3,918.19
- 4) Parcelle 184 84 Nipissing;
Partie du lot 11 Concession 3 Springer comme dans LT71855
SAUF partie 4, 36R4516
Canton de Springer
Maintenant Municipalité de Nipissing Ouest
District de Nipissing
Zoning : Résidentiel – Lot Vacant
Grandeur du terrain : 1.57 acres
PIN 49075 - 0208

Rôle No. 48 52 040 003 18201

Montant minimal de l'offre: \$ 5,047.05

Les offres doivent être rédigées selon la formule prescrite et être accompagnées d'un dépôt d'au moins 20 pour cent de leur montant, sous forme de mandat, de traite bancaire ou de chèque visé par une banque ou une société de fiducie, fait à l'ordre de la municipalité.

Exception faite de ce qui suit, la municipalité ne fait aucune déclaration à l'égard du bien-fonds faisant l'objet de la vente, notamment en ce qui concerne le titre. Il incombe aux acheteurs éventuels de faire les vérifications nécessaires.

La loi de 2001 sur les municipalités et les Règles concernant les ventes pour non-paiement des impôts municipaux adoptées en application de cette loi régissent la vente. L'adjudicataire est tenu de payer le montant de son offre, les impôts accumulés et les droits de cession immobilière applicables.

La municipalité n'est pas tenue d'offrir la libre possession à l'adjudicataire.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur la vente et une copie de la formule d'offre prescrite, s'adresser à :

Louise Laforge Trésorière adjointe – Gérante de recouvrement
La Corporation de la Municipalité
de Nipissing Ouest
225, rue Holditch
Suite 101
Sturgeon Falls, Ontario P2B 1T1

(143-P301F) 36, 37, 38, 39

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF MUSKOKA LAKES

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 20 October 2010, at the Municipal Office, 1 Bailey Street, Port Carling, Ontario P0B 1J0.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Municipal Office, 1 Bailey Street, Port Carling.

Description of Lands:

Roll No. 44 53 020 012 09600 0000; 1074 Strathdee Rd. Utterson; PIN 48139-0288(LT) Part Lot 23-24 Concession 8 Watt being Part 28 RD658; T/W DM181391; S/T executions 94-0000083 and 94-0000995, if enforceable; Muskoka Lakes. Subject to Order to Remedy Non-Conformity With Standards. File 09-09

Minimum Tender Amount: \$ 35,053.46

Roll No. 44 53 020 021 10202 0000; PIN 48137-0428(LT) Part Lot 31 Concession B Watt, being Part 2 35R3916 except Part 17 35R4174; Muskoka Lakes. File 09-10

Minimum Tender Amount: \$ 5,942.84

Roll No. 44 53 010 004 14300 0000; 1487 Hekkla Rd. Rosseau; PIN 48131-0377(LT) Lot 17 Concession 7 Cardwell; Muskoka Lakes. File 09-12

Minimum Tender Amount: \$ 7,032.73

Roll No. 44 53 010 006 11000 0000; PIN 48130-0138(LT) Part Lot 32 Concession 12 Cardwell; being Part 1 RD 1060; Muskoka Lakes. File 09-13

Minimum Tender Amount: \$ 9,826.20

Roll No. 44 53 020 003 04901 0000; PIN 48134-0301(LT) Part Lot 9 Concession 5 Watt Part 1-3 35R13504, T/W DM138085; S/T WA3969; Muskoka Lakes. File 09-14

Minimum Tender Amount: \$ 6,278.68

Roll No. 44 53 050 002 00100 0000; Mortimers Pt. Rd. Port Carling; PIN 48150-0238(LT) Parcel 29261 Section Muskoka; Firstly: Lot 7 Plan M373 Medora; Secondly: Part Lot 6 Plan M373 Medora being Parts 3 & 4 35R7917; Muskoka Lakes; The District Municipality of Muskoka. File 09-17

Minimum Tender Amount: \$ 5,827.09

Roll No. 44 53 060 003 02100 0000; PIN 48030-0331(LT) Parcel 21925 Section Muskoka; Lot 4 Plan M438 Wood; Muskoka Lakes; The District Municipality of Muskoka. File 09-18

Minimum Tender Amount: \$ 10,185.12

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to, crown interests or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

The lands do not include the mobile homes situate on the lands.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: HST may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender visit www.OntarioTaxSales.ca or if no internet available contact:

Jacqueline Pelletier
Property Tax Administrator
The Corporation of the Township of Muskoka Lakes
1 Bailey Street
Port Carling, Ontario P0B 1J0
(705) 765-3156 X 223
www.Muskokalakes.ca

(143-P347)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NIPIGON

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Friday, October 8th, 2010, at the Township of Nipigon Municipal Office, 52 Front Street, Nipigon, Ontario

The Tenders will be opened in public on the same day at 4:00 p.m.

Descriptions of Lands:

2 Front Street, PT LT A W/S Nipigon Bay aka LT 13 CON 2, being all of PIN 62469-0758 (LT) Township of Nipigon, District of Thunder Bay

Minimum Tender Amount: \$ 5,217.55

46 Front Street, PT LT 84-85 BLK 1 PL 24 as in TBR205566, being all of pin 62469-0572 (LT) Township of Nipigon, District of Thunder Bay

Minimum Tender Amount: \$ 41,271.96

29 Park Road, LT 85 PL 797 Nipigon s/t Beneficiaries Interest in TBR367065, being all of PIN 62470-0154 (LT)

Township of Nipigon, District of Thunder Bay

Minimum Tender Amount: \$ 3,252.02

PT W PT LT 14 CON 2 Nipigon as in TBR210534; s/t debts in TBR210534; s/t beneficiaries interest in TBR210531; s/t TBR205982, being all of PIN 62460-0115 (LT) Township of Nipigon, District of Thunder Bay

Minimum Tender Amount: \$ 3,734.23

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

MR. Lindsay Mannila, CAO
The Corporation of the Township of Nipigon
52 Front Street
P.O. Box 160
Nipigon, Ontario P0T 2J0

(143-P348)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF COLEMAN

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on October 18, 2010.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m. local time at The Township of Coleman Municipal Office at 937907 Marsh Bay Rd., R.R. #1, Coleman Twp.

Description of Lands:

PIN 61388-0228; Pcl 9215 SEC SST; Pt Lt 2, Con. 5, Coleman as in NP1440; Coleman; District of Timiskaming

Minimum Tender Amount: \$ 2,397.65

PIN 61388-0229; Pcl 1997 SEC SST; SE Pt Lt 2, Con. 5, Coleman; District of Timiskaming

Minimum Tender Amount: \$ 2,419.88

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, the relevant land transfer tax and H.S.T., where applicable.

The Municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Clerk-Treasurer
The Corporation of the Township of Coleman
937907 Marsh Bay Rd.,
R.R. #1
Coleman, Ontario P0J 1C0

(143-P349)

MUNICIPAL ACT, 2001
SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CITY OF HAMILTON

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Tuesday October 5, 2010 at the Information Desk 1st Floor, city Hall, 71 Main Street West, Hamilton, On. The tenders will then be opened in public on the same day at 3:10 p.m. local time in Room 264 of City Hall, 71 Main Street West, Hamilton, On.

Description of Lands:

1. **7 South Oval**
PT LOT 1804, PLAN 649, As in CD 145547;
Hamilton
PIN # 17465-0108 (LT)
30.00 feet X 100.00 feet more or less
Assessed Value: Residential \$ 247,000
Serial No. 010.053.05560
Minimum Bid \$ 32,986.54
2. **19 Wardrope Avenue**
PT LT 45, PL 618, As in AB 154150;
Stoney Creek City of Hamilton
PIN # 17304-0012 (LT)
Corner, 49.71 feet X 100.00 feet more or less
Assessed Value: Residential \$ 198,500
Serial No. 003.480.25600
Minimum Bid \$ 38,677.89
3. **CANCELLED**
4. **CANCELLED**
5. 0 Douglas Street W/S
NOTE: THIS IS A NON-DEVELOPABLE LOT
PT LTS 185 to 199 Inclusive and PT LTS 262 to 276 Inclusive
And Pt of Alleyway, PL 209, Being PT 2 on 62R16031,
City of Hamilton
PIN # 17189 – 0293 (LT)
Alleyway 0.21 Acres
Assessed Value: Industrial Vacant \$ 64,500
Serial No. 030.221.09210
Minimum Bid \$ 27,875.38
6. 0 Douglas Street E/S
NOTE: THIS IS A NON-DEVELOPABLE LOT
PT LTS 200 to 214 Inclusive and PT LTS 247 to 261 Inclusive
And Pt of Alleyway, PL 209, Being PT 3 on 62R16031,
City of Hamilton

PIN # 17189 – 0303 (LT)
 Alleyway 0.21 Acres
 Assessed Value: Industrial Vacant \$ 64,500
 Serial No. 030.221.09220
Minimum Bid \$ 16,676.48

7. **50 Lloyd Street**

PT LTS 50 & 51, SURVEY 1488,
 As in CD 161365 & CD 168753;
 Hamilton
 PIN # 17217-0217 (LT)
 Assessed Value: Commercial \$163,500
 Serial No. 030.265.53930
Minimum Bid \$ 44,366.61

8. **CANCELLED**

9. **88 Keith Street**

PT LT 221, PL 209, As in CD 162964;
 City of Hamilton,
 PIN # 17189-0267 (LT)
 25.00 feet X 83.00 feet more or less
 Assessed Value: Residential \$ 90,000
 Serial No. 030.222.00970
Minimum Bid \$ 39,425.10

10. **CANCELLED**

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust company payable to the City of Hamilton and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters including any environmental concerns relating to the land to be sold. Any existing Federal or Provincial liens or executions will remain on title and may become the responsibility of the potential purchaser. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers. **The municipality does not provide an opportunity for potential purchasers to view properties nor is it in a position to provide successful purchasers with a key or vacant possession.**

This sale is governed by Part XI of the *Municipal Act, 2001* and as amended by the Municipal Statute Law Amendment Act, 2002. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus the accumulated taxes (i.e. the property taxes that have accumulated since the first day of advertising of the land for sale until a successful purchaser is declared) and any relevant federal or provincial taxes that may apply (including land transfer tax and HST). **Failure to complete the transaction by the successful bidder (highest or if failed, second highest bidder) will result in the forfeiture of their deposit.**

For further information regarding this sale including an updated list of properties still available for sale, and a copy of the prescribed form of tender documents, go to the City of Hamilton web site at <http://hamilton.ca> , or contact:

Larry Friday, Director of Taxation
 City of Hamilton
 71 Main Street West,
 Hamilton, Ontario L8P 4Y5
 Attn: D. Kevin Beattie, Tax Sale Officer
 Tel. (905) 546-2424 ext. 4538
 Fax (905) 546-2449

Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements) de la Loi de 2006
sur la législation

2010—09—25

ONTARIO REGULATION 359/10

made under the

PROVINCIAL OFFENCES ACT

Made: September 1, 2010

Filed: September 7, 2010

Published on e-Laws: September 9, 2010

Printed in *The Ontario Gazette*: September 25, 2010

Amending Reg. 950 of R.R.O. 1990

(Proceedings Commenced by Certificate of Offence)

Note: Regulation 950 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Items 1 to 17 of Schedule 17.5 of Regulation 950 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:

1.	Hunt specially protected wildlife	subsection 5 (1)
2.	Hunt wild bird	subsection 5 (1)
3.	Trap specially protected wildlife	subsection 5 (1)
4.	Trap wild bird	subsection 5 (1)
5.	Resident — hunt big game without licence	clause 6 (1) (a)

(2) Item 25 of Schedule 17.5 to the Regulation is revoked and the following substituted:

25.	Resident — trap big game without licence	clause 6 (1) (a)
-----	--	------------------

(3) Items 29 to 33 of Schedule 17.5 to the Regulation are revoked and the following substituted:

29.	Non-resident — hunt big game without licence	clause 6 (1) (a)
-----	--	------------------

(4) Item 41 of Schedule 17.5 to the Regulation is revoked and the following substituted:

41.	Non-resident — trap big game without licence	clause 6 (1) (a)
-----	--	------------------

(5) Items 100 to 105 of Schedule 17.5 to the Regulation are revoked and the following substituted:

100.	Unlawfully have loaded firearm in conveyance	clause 17 (1) (a)
101.	Unlawfully discharge firearm from conveyance	clause 17 (1) (a)

(6) Items 116 to 130 of Schedule 17.5 to the Regulation are revoked and the following substituted:

116.	Unlawfully kill big game by trap	subsection 21 (1)
117.	Unlawfully capture big game by trap	subsection 21 (1)
118.	Unlawfully injure big game by trap	subsection 21 (1)

(7) Items 135 to 139 of Schedule 17.5 to the Regulation are revoked and the following substituted:

135.	Hunt big game that is swimming	section 23
------	--------------------------------	------------

(8) Items 143 to 148 of Schedule 17.5 to the Regulation are revoked and the following substituted:

143.	Hunt big game with unlicensed dog	subsection 25 (1)
144.	Hunt big game with dog in prescribed area	subsection 25 (2)

(9) Items 178 and 179 of Schedule 17.5 to the Regulation are revoked and the following substituted:

178.	Unlawfully possess commercial fish net	subsection 37 (1)
179.	Unlawfully sell commercial fish net	subsection 37 (2)

(10) Items 248 to 252 of Schedule 17.5 to the Regulation are revoked and the following substituted:

248.	Unlawfully hold more than one licence to hunt a species of big game	subsection 63 (1)
------	---	-------------------

2. (1) Items 25 to 28.0.2 of Schedule 17.7 to the Regulation are revoked and the following substituted:

25.	Attach seal to game wildlife killed by another person	section 20
-----	---	------------

(2) Items 28.2 to 28.10 of Schedule 17.7 to the Regulation are revoked and the following substituted:

28.2	Party hunting fail to immediately attach seal to big game	clause 22.1 (a)
28.3	Party hunting fail to properly attach seal to big game	clause 22.1 (a)
28.4	Party hunting transport big game without seal attached	clause 22.1 (b)

(3) Items 79.1 and 79.2 of Schedule 17.7 to the Regulation are revoked and the following substituted:

79.1	Resident — fail to affix validation tag to licence	subsection 52 (4)
79.2	Unlawfully hunt moose in WMU 65	subsection 52.1 (1)

(4) Items 79.4 to 79.11 of Schedule 17.7 to the Regulation are revoked and the following substituted:

79.4	Hunt calf moose in controlled calf moose harvest management unit without a validation tag	subsection 52.2 (1)
------	---	---------------------

(5) Items 80, 101, 102, 142, 144, 146, 148 and 154 to 159 of Schedule 17.7 to the Regulation are revoked.

3. Schedule 17.9 to the Regulation is amended by adding the following item:

23.1	Unlawfully use trap with jaw spread greater than 22 cm	clause 18 (2) (a)
------	--	-------------------

4. Items 8 to 13 of Schedule 18 to the Regulation are revoked and the following substituted:

8.	Smoke in forest area while walking	section 28
9.	Smoke in forest area while working	section 28
10.	Drop incendiary material in or near forest area	section 29
11.	Leave gun residue unextinguished in forest area	section 30
12.	Leave flare residue unextinguished in forest area	section 30
13.	Leave fireworks unextinguished in forest area	section 30

5. Item 28 of Schedule 19 to the Regulation is revoked and the following substituted:

28.	Operate machinery in forest area without fire extinguisher	subsection 9 (1)
-----	--	------------------

6. The Regulation is amended by adding the following Schedule:

SCHEDULE 60.2

Lakes and Rivers Improvement Act

Item	Column 1	Column 2
1.	Construct dam without written approval	subsection 14 (1)
2.	Fail to give immediate notice of start of construction of an emergency dam	clause 14 (12) (a)
3.	Fail to comply with directions of the Minister	clause 14 (12) (b)
4.	Alter, improve or repair dam without Minister's approval	subsection 16 (1)
5.	Fail to comply with conditions of an approval	section 17.3
6.	Owner — fail to comply with obligations	subsection 20 (3)
7.	Obstruct inspector or engineer	subsection 20.1 (1)
8.	Furnish inspector or engineer with false information	subsection 20.1 (2)
9.	Fail to comply with an order to prepare or amend a management plan	subsection 23.1 (2)
10.	Fail to comply with order to participate in the preparation or amendment of a management plan	subsection 23.1 (3)

Item	Column 1	Column 2
11.	Owner — fail to operate or maintain dam in accordance with approved plan	subsection 23.1 (7)
12.	Fail to comply with an order	clause 28 (2) (a)
13.	Fail to comply with management plan	clause 28 (2) (b)
14.	Fail to maintain or operate a dam in accordance with the regulations	clause 28 (2) (c)
15.	Fail to provide documents or information	clause 28 (2) (d)
16.	Throw matter into lake or river in conflict with purposes of Act	subsection 36 (1)

7. (1) Item 9 of Schedule 70.2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

9.	Fail to apply for a spacing unit order	subsection 11 (2)
----	--	-------------------

(2) Schedule 70.2 to the Regulation is amended by adding the following item:

10.1	Fail to ensure that blowout prevention equipment is adequate	subsection 17 (2)
------	--	-------------------

8. (1) Schedule 70.3 to the Regulation is amended by adding the following items:

0.1	Fail to ensure all equipment used in drilling a well is in good condition and adequate.	clause 3.1 (a)
0.2	Fail to prevent the migration of oil, gas or water from one horizon to another	clause 3.1 (b)
0.3	Fail to properly handle or dispose of all fluids produced or recovered	clause 3.1 (c)
0.4	Fail to properly handle or dispose of fluids or refuse from a well	clause 3.1 (d)

(2) Item 1 of Schedule 70.3 to the Regulation is revoked and the following substituted:

1.	Drill a well with a surface location in a restricted drilling area	section 3.1.1
----	--	---------------

(3) Schedule 70.3 to the Regulation is amended by adding the following items:

28.1	Fail to meet cement quality	clause 3.9.2 (a)
28.2	Fail to comply with API publication for selecting correct cement grade	clause 3.9.2 (b)
28.3	Fail to ensure cement correctly mixed and pumped	clause 3.9.2 (b)

(4) Schedule 70.3 to the Regulation is amended by adding the following items:

93.1	Fail to run a gamma ray log within 30 days of well's TD date	clause 3.13.1 (a)
93.2	Fail to run a neutron log within 30 days of well's TD date	clause 3.13.1 (b)
93.3	Fail to install all wellhead equipment in compliance with API Spec 6A	section 3.13.2

(5) Schedule 70.3 to the Regulation is amended by adding the following items:

119.1	Fail to run cement bond log	section 3.13.13
119.2	Fail to comply with API Spec 6A for surface equipment	section 3.14

(6) Schedule 70.3 to the Regulation is amended by adding the following item:

167.1	Commence drilling in Lake Erie prior to April 1 or after October 31	clause 3.20 (a)
-------	---	-----------------

(7) Schedule 70.3 to the Regulation is amended by adding the following items:

406.1	Fail to store oil or oil field fluids in proper container	clause 5.6 (a)
406.2	Store oil and oil field fluids in earthen pit, pond or underground tank	clause 5.6 (b)

(8) Items 414 to 418 of Schedule 70.3 to the Regulation are revoked and the following substituted:

414.	Storage tank nameplate — fail to state construction standard	clause 5.6.6 (a)
415.	Storage tank nameplate — fail to state the year built	clause 5.6.6 (b)
416.	Storage tank nameplate — fail to state capacity	clause 5.6.6 (c)
417.	Storage tank nameplate — fail to state fabricator	clause 5.6.6 (d)
418.	Storage tank nameplate — fail to state diameter and height	clause 5.6.6 (e)

(9) Items 427 to 429 of Schedule 70.3 to the Regulation are revoked and the following substituted:

427.	Gas compressors — fail to properly design, construct, operate and maintain	clause 5.10.1 (a)
428.	Gas compressors — fail to ensure shutdown controls operate properly	clause 5.10.1 (b)
429.	Gas compressors — fail to ensure shut down controls are triggered on high and low pressure	clause 5.10.1 (c)

(10) Item 453 of Schedule 70.3 to the Regulation is revoked and the following substituted:

453.	Suspended well onshore — fail to remove valve handles or install lock and chain	clause 5.15.3 (a)
------	---	-------------------

(11) Schedule 70.3 to the Regulation is amended by adding the following item:

472.1	Offshore pipeline gathering system not designed, constructed or maintained in accordance with CSA Z662-99	section 5.17.5
-------	---	----------------

(12) Schedule 70.3 to the Regulation is amended by adding the following item:

498.1	Fail to produce well evenly throughout the month	section 6.11.3
-------	--	----------------

(13) Item 500 of Schedule 70.3 to the Regulation is revoked and the following substituted:

500.	Fail to take an annual shut-in pressure measurement	clause 6.12 (a)
500.1	Fail to report measurements	clause 6.12 (b)

(14) Items 522 to 544 of Schedule 70.3 to the Regulation are revoked and the following substituted:

522.	Fail to submit completed disposal report	section 7.5
523.	Disposal operations — inject oil field fluid from another source	clause 7.6 (a)
524.	Disposal operations — inject liquid industrial waste	clause 7.6 (b)
525.	Disposal operations — inject oil field fluid between outermost casing and well bore or annular space between strings of casing	clause 7.6 (c)

(15) Schedule 70.3 to the Regulation is amended by adding the following item:

548.1	Pre-commissioning — fail to run a cement bond log to verify cement integrity	clause 7.8 (c)
-------	--	----------------

(16) Schedule 70.3 to the Regulation is amended by adding the following item:

563.1	Commence disposal operations without written approval from the Ministry	section 7.10
-------	---	--------------

(17) Items 571 to 582 of Schedule 70.3 to the Regulation are revoked and the following substituted:

571.	Fail to maintain complete records for each disposal well	section 7.15
------	--	--------------

(18) Schedule 70.3 to the Regulation is amended by adding the following item:

591.1	Fail to design and construct salt solution mine as required	section 9.1
-------	---	-------------

(19) Schedule 70.3 to the Regulation is amended by adding the following item:

601.1	Fail to carry out solution mining operations in accordance with written mining plan	section 9.8
-------	---	-------------

(20) Schedule 70.3 to the Regulation is amended by adding the following item:

613.1	Fail to conduct mechanical integrity testing as required	clause 9.8.2 (a)
-------	--	------------------

(21) Schedule 70.3 to the Regulation is amended by adding the following item:

615.1	Fail to conduct sonar survey	clause 9.8.4 (a)
-------	------------------------------	------------------

(22) Schedule 70.3 to the Regulation is amended by adding the following item:

616.1	Fail to use sonar survey to ensure solution mining is in accordance with mining plan	clause 9.8.4 (c)
-------	--	------------------

(23) Schedule 70.3 to the Regulation is amended by adding the following items:

621.1	Fail to plug solution mining well	clause 9.9 (c)
621.2	Fail to comply with CSA Standard Z341-98 Storage of Hydrocarbons in Underground Formations	section 10

(24) Schedule 70.3 to the Regulation is amended by adding the following item:

676.1	Fail to report emergency notification in writing	section 13.3
-------	--	--------------

(25) Items 711 to 721 of Schedule 70.3 to the Regulation are revoked and the following substituted:

711.	Fail to submit completed third party gas report	section 13.17
------	---	---------------

712.	Fail to submit completed third party oil report	section 13.18
------	---	---------------

(26) Items 723 to 735 of Schedule 70.3 to the Regulation are revoked and the following substituted:

723.	Fail to report voluntarily unitized unit area and required information	section 13.20
724.	Fail to report voluntarily amended unit area required information	section 13.21

(27) Schedule 70.3 to the Regulation is amended by adding the following item:

737.1	Fail to immediately contact Ministry in case of spill or subsidence occurrence	section 13.24
-------	--	---------------

9. Schedule 76 to the Regulation is amended by adding the following items:

53.1.	Park all-terrain vehicle in location that blocks or hinders access	subsection 14 (1)
53.2.	Place boat in location that blocks or hinders access	subsection 14 (1)
53.3.	Place trailer in location that blocks or hinders access	subsection 14 (1)
53.4.	Place camping unit in location that blocks or hinders access	subsection 14 (1)
53.5.	Leave all-terrain vehicle unattended in location that blocks or hinders access	subsection 14 (1)
53.6.	Leave boat unattended in location that blocks or hinders access	subsection 14 (1)
53.7.	Leave trailer unattended in location that blocks or hinders access	subsection 14 (1)
53.8.	Leave camping unit unattended in location that blocks or hinders access	subsection 14 (1)

10. Schedule 76.3 to the Regulation is amended by adding the following items:

111.1.	Unlawfully leave all-terrain vehicle unattended	section 27
111.2.	Unlawfully leave boat unattended	section 27
111.3.	Unlawfully leave camping unit, ice hut or similar equipment unattended	section 27
111.4.	Unlawfully permit all-terrain vehicle to be left unattended	section 27
111.5.	Unlawfully permit boat to be left unattended	section 27
111.6.	Unlawfully permit camping unit, ice hut or similar equipment to be left unattended	section 27

11. Schedule 77 to the Regulation is amended by adding the following items:

12.	Fail to comply with agreement	section 69.1
13.	Fail to comply with permit	section 69.1

12. This Regulation comes into force on the day it is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 359/10

pris en application de la

LOI SUR LES INFRACTIONS PROVINCIALES

pris le 1^{er} septembre 2010

déposé le 7 septembre 2010

publié sur le site Lois-en-ligne le 9 septembre 2010

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 25 septembre 2010

modifiant le Règl. 950 des R.R.O. de 1990

(Instances introduites au moyen du dépôt d'un procès-verbal d'infraction)

Remarque : Le Règlement 950 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans l'Historique législatif détaillé des règlements codifiés sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. (1) Les numéros 1 à 17 de l'annexe 17.5 du Règlement 950 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

1.	Hunt specially protected wildlife	subsection 5 (1)
2.	Hunt wild bird	subsection 5 (1)
3.	Trap specially protected wildlife	subsection 5 (1)
4.	Trap wild bird	subsection 5 (1)
5.	Resident — hunt big game without licence	clause 6 (1) (a)

(2) Le numéro 25 de l'annexe 17.5 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

25.	Resident — trap big game without licence	clause 6 (1) (a)
-----	--	------------------

(3) Les numéros 29 à 33 de l'annexe 17.5 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

29.	Non-resident — hunt big game without licence	clause 6 (1) (a)
-----	--	------------------

(4) Le numéro 41 de l'annexe 17.5 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

41.	Non-resident — trap big game without licence	clause 6 (1) (a)
-----	--	------------------

(5) Les numéros 100 à 105 de l'annexe 17.5 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

100.	Unlawfully have loaded firearm in conveyance	clause 17 (1) (a)
101.	Unlawfully discharge firearm from conveyance	clause 17 (1) (a)

(6) Les numéros 116 à 130 de l'annexe 17.5 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

116.	Unlawfully kill big game by trap	subsection 21 (1)
117.	Unlawfully capture big game by trap	subsection 21 (1)
118.	Unlawfully injure big game by trap	subsection 21 (1)

(7) Les numéros 135 à 139 de l'annexe 17.5 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

135.	Hunt big game that is swimming	section 23
------	--------------------------------	------------

(8) Les numéros 143 à 148 de l'annexe 17.5 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

143.	Hunt big game with unlicensed dog	subsection 25 (1)
144.	Hunt big game with dog in prescribed area	subsection 25 (2)

(9) Les numéros 178 et 179 de l'annexe 17.5 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

178.	Unlawfully possess commercial fish net	subsection 37 (1)
179.	Unlawfully sell commercial fish net	subsection 37 (2)

(10) Les numéros 248 à 252 de l'annexe 17.5 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

248.	Unlawfully hold more than one licence to hunt a species of big game	subsection 63 (1)
------	---	-------------------

2. (1) Les numéros 25 à 28.0.2 de l'annexe 17.7 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

25.	Attach seal to game wildlife killed by another person	section 20
-----	---	------------

(2) Les numéros 28.2 à 28.10 de l'annexe 17.7 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

28.2	Party hunting fail to immediately attach seal to big game	clause 22.1 (a)
28.3	Party hunting fail to properly attach seal to big game	clause 22.1 (a)
28.4	Party hunting transport big game without seal attached	clause 22.1 (b)

(3) Les numéros 79.1 et 79.2 de l'annexe 17.7 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

79.1	Resident — fail to affix validation tag to licence	subsection 52 (4)
79.2	Unlawfully hunt moose in WMU 65	subsection 52.1 (1)

(4) Les numéros 79.4 à 79.11 de l'annexe 17.7 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

79.4	Hunt calf moose in controlled calf moose harvest management unit without a validation tag	subsection 52.2 (1)
------	---	---------------------

(5) Les numéros 80, 101, 102, 142, 144, 146, 148 et 154 à 159 de l'annexe 17.7 du Règlement sont abrogés.**3. L'annexe 17.9 du Règlement est modifiée par adjonction du numéro suivant :**

23.1	Unlawfully use trap with jaw spread greater than 22 cm	clause 18 (2) (a)
------	--	-------------------

4. Les numéros 8 à 13 de l'annexe 18 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

8.	Fumer dans une zone forestière tout en circulant	article 28
9.	Fumer dans une zone forestière tout en travaillant	article 28
10.	Laisser tomber des matières incendiaires dans une zone forestière ou à proximité de celle-ci	article 29
11.	Abandonner les résidus d'une arme à feu dans une zone forestière sans les éteindre	article 30
12.	Abandonner les résidus d'une fusée éclairante dans une zone forestière sans les éteindre	article 30
13.	Abandonner les résidus d'un feu d'artifice dans une zone forestière sans les éteindre	article 30

5. Le numéro 28 de l'annexe 19 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

28.	Operate machinery in forest area without fire extinguisher	subsection 9 (1)
-----	--	------------------

6. Le Règlement est modifié par adjonction de l'annexe suivante :

ANNEXE 60.2

Loi sur l'aménagement des lacs et des rivières

Numéro	Colonne 1	Colonne 2
1.	Construire un barrage sans approbation écrite	paragraphe 14 (1)
2.	Omettre de donner immédiatement un avis du début de la construction d'un barrage	alinéa 14 (12) a)
3.	Omettre de se conformer aux directives du ministre	alinéa 14 (12) b)
4.	Modifier, améliorer ou réparer un barrage sans l'approbation du ministre	paragraphe 16 (1)
5.	Omettre de se conformer aux conditions dont est assortie une approbation	article 17.3
6.	Propriétaire — omettre de se conformer aux obligations	paragraphe 20 (3)
7.	Gêner un inspecteur ou un ingénieur	paragraphe 20.1 (1)
8.	Fournir de faux renseignements à un inspecteur ou à un ingénieur	paragraphe 20.1 (2)
9.	Omettre de se conformer à un arrêté ordonnant d'établir ou de modifier un plan de gestion	paragraphe 23.1 (2)
10.	Omettre de se conformer à un arrêté ordonnant de participer à l'établissement ou à la modification d'un plan de gestion	paragraphe 23.1 (3)
11.	Propriétaire — omettre d'exploiter ou d'entretenir un barrage conformément au plan approuvé	paragraphe 23.1 (7)
12.	Omettre de se conformer à un arrêté	alinéa 28 (2) a)
13.	Omettre de se conformer à un plan de gestion	alinéa 28 (2) b)
14.	Omettre d'entretenir ou d'exploiter un barrage conformément aux règlements	alinéa 28 (2) c)
15.	Omettre de fournir des documents ou des renseignements	alinéa 28 (2) d)
16.	Jeter des matières dans un lac ou une rivière dans des circonstances incompatibles avec les objets de la Loi	paragraphe 36 (1)

7. (1) Le numéro 9 de l'annexe 70.2 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

9.	Fail to apply for a spacing unit order	subsection 11 (2)
----	--	-------------------

(2) L'annexe 70.2 du Règlement est modifiée par adjonction du numéro suivant :

10.1	Fail to ensure that blowout prevention equipment is adequate	subsection 17 (2)
------	--	-------------------

8. (1) L'annexe 70.3 du Règlement est modifiée par adjonction des numéros suivants :

0.1	Fail to ensure all equipment used in drilling a well is in good condition and adequate.	clause 3.1 (a)
0.2	Fail to prevent the migration of oil, gas or water from one horizon to another.	clause 3.1 (b)
0.3	Fail to properly handle or dispose of all fluids produced or recovered	clause 3.1 (c)
0.4	Fail to properly handle or dispose of fluids or refuse from a well	clause 3.1 (d)

(2) Le numéro 1 de l'annexe 70.3 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

1.	Drill a well with a surface location in a restricted drilling area	section 3.1.1
----	--	---------------

(3) L'annexe 70.3 du Règlement est modifiée par adjonction des numéros suivants :

28.1	Fail to meet cement quality	clause 3.9.2 (a)
28.2	Fail to comply with API publication for selecting correct cement grade	clause 3.9.2 (b)
28.3	Fail to ensure cement correctly mixed and pumped	clause 3.9.2 (b)

(4) L'annexe 70.3 du Règlement est modifiée par adjonction des numéros suivants :

93.1	Fail to run a gamma ray log within 30 days of well's TD date	clause 3.13.1 (a)
93.2	Fail to run a neutron log within 30 days of well's TD date	clause 3.13.1 (b)
93.3	Fail to install all wellhead equipment in compliance with API Spec 6A	section 3.13.2

(5) L'annexe 70.3 du Règlement est modifiée par adjonction des numéros suivants :

119.1	Fail to run cement bond log	section 3.13.13
119.2	Fail to comply with API Spec 6A for surface equipment	section 3.14

(6) L'annexe 70.3 du Règlement est modifiée par adjonction du numéro suivant :

167.1	Commence drilling in Lake Erie prior to April 1 or after October 31	clause 3.20 (a)
-------	---	-----------------

(7) L'annexe 70.3 du Règlement est modifiée par adjonction des numéros suivants :

406.1	Fail to store oil or oil field fluids in proper container	clause 5.6 (a)
406.2	Store oil and oil field fluids in earthen pit, pond or underground tank	clause 5.6 (b)

(8) Les numéros 414 à 418 de l'annexe 70.3 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

414.	Storage tank nameplate — fail to state construction standard	clause 5.6.6 (a)
415.	Storage tank nameplate — fail to state the year built	clause 5.6.6 (b)
416.	Storage tank nameplate — fail to state capacity	clause 5.6.6 (c)
417.	Storage tank nameplate — fail to state fabricator	clause 5.6.6 (d)
418.	Storage tank nameplate — fail to state diameter and height	clause 5.6.6 (e)

(9) Les numéros 427 à 429 de l'annexe 70.3 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

427.	Gas compressors — fail to properly design, construct, operate and maintain	clause 5.10.1 (a)
428.	Gas compressors — fail to ensure shutdown controls operate properly	clause 5.10.1 (b)
429.	Gas compressors — fail to ensure shut down controls are triggered on high and low pressure	clause 5.10.1 (c)

(10) Le numéro 453 de l'annexe 70.3 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

453.	Suspended well onshore — fail to remove valve handles or install lock and chain	clause 5.15.3 (a)
------	---	-------------------

(11) L'annexe 70.3 du Règlement est modifiée par adjonction du numéro suivant :

472.1	Offshore pipeline gathering system not designed, constructed or maintained in accordance with CSA Z662-99	section 5.17.5
-------	---	----------------

(12) L'annexe 70.3 du Règlement est modifiée par adjonction du numéro suivant :

498.1	Fail to produce well evenly throughout the month	section 6.11.3
-------	--	----------------

(13) Le numéro 500 de l'annexe 70.3 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

500.	Fail to take an annual shut-in pressure measurement	clause 6.12 (a)
500.1	Fail to report measurements	clause 6.12 (b)

(14) Les numéros 522 à 544 de l'annexe 70.3 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

522.	Fail to submit completed disposal report	section 7.5
523.	Disposal operations — inject oil field fluid from another source	clause 7.6 (a)
524.	Disposal operations — inject liquid industrial waste	clause 7.6 (b)
525.	Disposal operations — inject oil field fluid between outermost casing and well bore or annular space between strings of casing	clause 7.6 (c)

(15) L'annexe 70.3 du Règlement est modifiée par adjonction du numéro suivant :

548.1	Pre-commissioning — fail to run a cement bond log to verify cement integrity	clause 7.8 (c)
-------	--	----------------

(16) L'annexe 70.3 du Règlement est modifiée par adjonction du numéro suivant :

563.1	Commence disposal operations without written approval from the Ministry	section 7.10
-------	---	--------------

(17) Les numéros 571 à 582 de l'annexe 70.3 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

571.	Fail to maintain complete records for each disposal well	section 7.15
------	--	--------------

(18) L'annexe 70.3 du Règlement est modifiée par adjonction du numéro suivant :

591.1	Fail to design and construct salt solution mine as required	section 9.1
-------	---	-------------

(19) L'annexe 70.3 du Règlement est modifiée par adjonction du numéro suivant :

601.1	Fail to carry out solution mining operations in accordance with written mining plan	section 9.8
-------	---	-------------

(20) L'annexe 70.3 du Règlement est modifiée par adjonction du numéro suivant :

613.1	Fail to conduct mechanical integrity testing as required	clause 9.8.2 (a)
-------	--	------------------

(21) L'annexe 70.3 du Règlement est modifiée par adjonction du numéro suivant :

615.1	Fail to conduct sonar survey	clause 9.8.4 (a)
-------	------------------------------	------------------

(22) L'annexe 70.3 du Règlement est modifié par adjonction du numéro suivant :

616.1	Fail to use sonar survey to ensure solution mining is in accordance with mining plan	clause 9.8.4 (c)
-------	--	------------------

(23) L'annexe 70.3 du Règlement est modifiée par adjonction des numéros suivants :

621.1	Fail to plug solution mining well	clause 9.9 (c)
621.2	Fail to comply with CSA Standard Z341-98 Storage of Hydrocarbons in Underground Formations	section 10

(24) L'annexe 70.3 du Règlement est modifiée par adjonction du numéro suivant :

676.1	Fail to report emergency notification in writing	section 13.3
-------	--	--------------

(25) Les numéros 711 à 721 de l'annexe 70.3 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

711.	Fail to submit completed third party gas report	section 13.17
712.	Fail to submit completed third party oil report	section 13.18

(26) Les numéros 723 à 735 de l'annexe 70.3 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

723.	Fail to report voluntarily unitized unit area and required information	section 13.20
724.	Fail to report voluntarily amended unit area required information	section 13.21

(27) L'annexe 70.3 du Règlement est modifiée par adjonction du numéro suivant :

737.1	Fail to immediately contact Ministry in case of spill or subsidence occurrence	section 13.24
-------	--	---------------

9. L'annexe 76 du Règlement est modifiée par adjonction des numéros suivants :

53.1.	Park all-terrain vehicle in location that blocks or hinders access	subsection 14 (1)
53.2.	Place boat in location that blocks or hinders access	subsection 14 (1)
53.3.	Place trailer in location that blocks or hinders access	subsection 14 (1)
53.4.	Place camping unit in location that blocks or hinders access	subsection 14 (1)
53.5.	Leave all-terrain vehicle unattended in location that blocks or hinders access	subsection 14 (1)
53.6.	Leave boat unattended in location that blocks or hinders access	subsection 14 (1)
53.7.	Leave trailer unattended in location that blocks or hinders access	subsection 14 (1)
53.8.	Leave camping unit unattended in location that blocks or hinders access	subsection 14 (1)

10. L'annexe 76.3 du Règlement est modifiée par adjonction des numéros suivants :

111.1.	Unlawfully leave all-terrain vehicle unattended	section 27
111.2.	Unlawfully leave boat unattended	section 27
111.3.	Unlawfully leave camping unit, ice hut or similar equipment unattended	section 27
111.4.	Unlawfully permit all-terrain vehicle to be left unattended	section 27
111.5.	Unlawfully permit boat to be left unattended	section 27
111.6.	Unlawfully permit camping unit, ice hut or similar equipment to be left unattended	section 27

11. L'annexe 77 du Règlement est modifiée par adjonction des numéros suivants :

12.	Omettre de se conformer à une entente	article 69.1
13.	Omettre de se conformer à un permis d'occupation	article 69.1

12. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

39/10

ONTARIO REGULATION 360/10

made under the

PROVINCIAL OFFENCES ACT

Made: September 1, 2010

Filed: September 7, 2010

Published on e-Laws: September 9, 2010

Printed in *The Ontario Gazette*: September 25, 2010

Amending Reg. 949 of R.R.O. 1990

(Parking Infractions)

Note: Regulation 949 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

- 1. Schedules 4 and 5 to Regulation 949 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked.**
- 2. Items 2 to 5 and 7 to 10 of Schedule 13 to the Regulation are revoked.**
- 3. Items 7 to 9 and 11 to 13 of Schedule 13.1 to the Regulation are revoked.**
- 4. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

39/10

ONTARIO REGULATION 361/10

made under the

EDUCATION ACT

Made: September 9, 2010

Filed: September 10, 2010

Published on e-Laws: September 13, 2010

Printed in *The Ontario Gazette*: September 25, 2010**AUDIT COMMITTEES****Interpretation**

1. (1) This Regulation applies in respect of audit committees established by district school boards under subsection 253.1 (1) of the Act.

(2) In this Regulation,

“external auditor” means an auditor appointed by a board under subsection 253 (1) of the Act to perform the duties referred to in subsection 253 (4) of the Act; (“vérificateur externe”)

“internal auditor” means a contractor or employee of a board who examines and evaluates a board’s records and procedures related to the board’s risk management, internal controls and governance processes and makes recommendations on ways to improve the board’s risk management, internal controls and governance processes; (“vérificateur interne”)

“reporting entity” means, with respect to a board, an organization that is required to prepare reports for the purposes of the board regarding the organization’s financial affairs and resources; (“entité comptable”)

“senior business official” means a senior business official described in subsection 3 (2) of Regulation 309 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Supervisory Officers) made under the Act. (“cadre supérieur de l’administration des affaires”)

Establishment of audit committee

2. (1) Subject to subsection (3), every board shall establish an audit committee in accordance with this Regulation no later than January 31, 2011.

(2) The first meeting of an audit committee established under subsection (1) shall be held no later than March 31, 2011.

(3) A board established after the day this Regulation comes into force shall establish an audit committee in accordance with this Regulation no later than October 1 of the school year following the calendar year in which the board’s members are first elected.

(4) The first meeting of an audit committee established under subsection (3) shall be held no later than December 1 of the school year following the calendar year in which the board’s members are first elected.

Composition of audit committee

3. (1) An audit committee of a board shall consist of the following individuals appointed in accordance with the board’s by-laws:

1. If the board has fewer than eight board members, the audit committee shall consist of four members, including two board members and two persons who are not board members.
2. If the board has eight or more board members, but less than fifteen, the audit committee shall consist of five members, including three board members and two persons who are not board members.
3. If the board has fifteen or more board members, the audit committee shall consist of seven members, including four board members and three persons who are not board members.

(2) In the absence of a by-law setting out an appointment process, the board shall appoint the members of the audit committee in accordance with paragraphs 1, 2 and 3 of subsection (1).

(3) If the number of persons required by paragraphs 1, 2 and 3 of subsection (1) is not appointed to the audit committee, the Minister may appoint a person to each vacant position.

(4) A person appointed under subsection (3) holds the position until the board appoints another person to the position.

(5) An appointment made under subsection (3) must comply with paragraphs 1, 2 and 3 of subsection (1) and section 4.

Eligibility for appointment of persons who are not board members

4. (1) A person who is not a board member is eligible to be appointed to the board’s audit committee only if he or she,

- (a) has accounting, financial management or other relevant business experience that would enable him or her to understand the accounting and auditing standards applicable to the board;
- (b) is not an employee or officer of the board or of any other board at the time of his or her appointment;
- (c) does not have a conflict of interest, as described in subsection (2), at the time of his or her appointment; and
- (d) was identified by the selection committee described in section 5 as a potential candidate for appointment to the audit committee.

(2) For the purposes of clause (1) (c), a person has a conflict of interest if his or her parent, child or spouse is employed by the board.

(3) Clause (1) (d) does not apply if the person is appointed by the Minister under subsection 3 (3).

Selection committee

5. (1) Each board shall have a selection committee for the purpose of identifying persons who are not board members as potential candidates for appointment to the board’s audit committee.

(2) The selection committee shall be composed of,

- (a) the board’s director of education;
- (b) a senior business official of the board; and
- (c) the chair of the board or a board member designated by the chair.

Chair of the audit committee

6. (1) At the first meeting of the audit committee in each fiscal year, the members of the committee shall elect the chair of the committee for the fiscal year of the board from among the board members appointed to the committee.

(2) If at any meeting of the audit committee the chair is not present, the members present may elect a chair for that meeting.

Term of appointment

7. (1) The term of office of a member of the audit committee who is a board member shall be determined by the board but shall not exceed four years.

(2) The term of office of a member of the audit committee who is not a board member shall be determined by the board but shall not exceed three years.

(3) Subject to subsection (4), a member of the audit committee may be reappointed.

(4) An individual who is not a board member may not be appointed to the audit committee more than twice unless,

(a) the board advertised the position for at least 30 days; and

(b) after the 30 days, the selection committee did not identify any potential candidates.

(5) When the term of a member of the audit committee expires, he or she continues to be a member until a successor is appointed or the member is reappointed.

Vacancies

8. (1) A member who is a board member vacates his or her position on the audit committee if,

(a) he or she is convicted of an indictable offence; or

(b) he or she is absent from two consecutive regular meetings of the committee and the committee has not authorized those absences by a resolution at the first regular meeting of the committee that follows the second absence.

(2) A member who is not a board member vacates his or her position on the audit committee if,

(a) he or she is convicted of an indictable offence;

(b) he or she is absent from two consecutive regular meetings of the committee and the committee has not authorized those absences by a resolution at the first regular meeting of the committee that follows the second absence;

(c) he or she becomes an employee or officer of the board or of any other board; or

(d) it is discovered that he or she had a conflict of interest as described in subsection 4 (2) at the time of his or her appointment and failed to disclose it.

(3) Despite any by-law of a board, if a position on the audit committee becomes vacant, the position shall be filled as soon as possible in accordance with this Regulation.

(4) A person who is appointed to fill a vacancy shall hold the position for the remainder of the term of the member whose position became vacant.

Duties of an audit committee

9. (1) An audit committee of a board has the following duties related to the board's financial reporting process:

1. To review with the director of education, a senior business official and the external auditor the board's financial statements, with regard to the following:

i. Relevant accounting and reporting practices and issues.

ii. Complex or unusual financial and commercial transactions of the board.

iii. Material judgments and accounting estimates of the board.

iv. Any departures from the accounting principles published from time to time by the Canadian Institute of Chartered Accountants that are applicable to the board.

2. To review with the director of education, a senior business official and the external auditor, before the results of an annual external audit are submitted to the board,

i. the results of the annual external audit,

ii. any difficulties encountered in the course of the external auditor's work, including any restrictions or limitations on the scope of the external auditor's work or on the external auditor's access to required information,

iii. any significant changes the external auditor made to the audit plan in response to issues that were identified during the audit, and

iv. any significant disagreements between the external auditor and the director of education or a senior business official and how those disagreements were resolved.

3. To review the board's annual financial statements and consider whether they are complete, are consistent with any information known to the audit committee members and reflect accounting principles applicable to the board.
 4. To recommend, if the audit committee considers it appropriate to do so, that the board approve the annual audited financial statements.
 5. To review with the director of education, a senior business official and the external auditor all matters that the external auditor is required to communicate to the audit committee under generally accepted auditing standards.
 6. To review with the external auditor material written communications between the external auditor and the director of education or a senior business official.
 7. To ask the external auditor about whether the financial statements of the board's reporting entities, if any, have been consolidated with the board's financial statements.
 8. To ask the external auditor about any other relevant issues.
- (2) An audit committee of a board has the following duties related to the board's internal controls:
1. To review the overall effectiveness of the board's internal controls.
 2. To review the scope of the internal and external auditor's reviews of the board's internal controls, any significant findings and recommendations by the internal and external auditors and the responses of the board's staff to those findings and recommendations.
 3. To discuss with the board's officials the board's significant financial risks and the measures the officials have taken to monitor and manage these risks.
- (3) An audit committee of a board has the following duties related to the board's internal auditor:
1. To review the internal auditor's mandate, activities, staffing and organizational structure with the director of education, a senior business official and the internal auditor.
 2. To make recommendations to the board on the content of annual or multi-year internal audit plans and on all proposed major changes to plans.
 3. To ensure there are no unjustified restrictions or limitations on the scope of the annual internal audit.
 4. To review at least once in each fiscal year the performance of the internal auditor and provide the board with comments regarding his or her performance.
 5. To review the effectiveness of the internal auditor, including the internal auditor's compliance with the document *International Standards for the Professional Practice of Internal Auditing*, as amended from time to time, published by The Institute of Internal Auditors and available on its website.
 6. To meet on a regular basis with the internal auditor to discuss any matters that the audit committee or internal auditor believes should be discussed.
 7. To review with the director of education, a senior business official and the internal auditor,
 - i. significant findings and recommendations by the internal auditor during the fiscal year and the responses of the board's staff to those findings and recommendations,
 - ii. any difficulties encountered in the course of the internal auditor's work, including any restrictions or limitations on the scope of the internal auditor's work or on the internal auditor's access to required information, and
 - iii. any significant changes the internal auditor made to the audit plan in response to issues that were identified during the audit.
- (4) An audit committee of a board has the following duties related to the board's external auditor:
1. To review at least once in each fiscal year the performance of the external auditor and make recommendations to the board on the appointment, replacement or dismissal of the external auditor and on the fee and fee adjustment for the external auditor.
 2. To review the external auditor's audit plan, including,
 - i. the external auditor's engagement letter,
 - ii. how work will be co-ordinated with the internal auditor to ensure complete coverage, the reduction of redundant efforts and the effective use of auditing resources, and
 - iii. the use of independent public accountants other than the external auditor of the board.
 3. To review and confirm the independence of the external auditor.

4. To meet on a regular basis with the external auditor to discuss any matters that the audit committee or the external auditor believes should be discussed.
 5. To resolve any disagreements between the director of education, a senior business official and the external auditor about financial reporting.
 6. To recommend to the board a policy designating services that the external auditor may perform for the board and, if the board adopts the policy, to oversee its implementation.
- (5) An audit committee of a board has the following duties related to the board's compliance matters:
1. To review the effectiveness of the board's system for monitoring compliance with legislative requirements and with the board's policies and procedures, and where there have been instances of non-compliance, to review any investigation or action taken by the board's director of education, supervisory officers or other persons employed in management positions to address the non-compliance.
 2. To review any significant findings of regulatory entities, and any observations of the internal or external auditor related to those findings.
 3. To review the board's process for communicating any codes of conduct that apply to board members or staff of the board to those individuals and the board's process for administering those codes of conduct.
 4. To obtain regular updates from the director of education, supervisory officers and legal counsel regarding compliance matters.
 5. To obtain confirmation by the board's director of education and supervisory officers that all statutory requirements have been met.
- (6) An audit committee of a board has the following duties related to the board's risk management:
1. To ask the board's director of education, a senior business official, the internal auditor and the external auditor about significant risks, to review the board's policies for risk assessment and risk management and to assess the steps the director of education and a senior business official have taken to manage such risks, including the adequacy of insurance for those risks.
 2. To perform other activities related to the oversight of the board's risk management issues or financial matters, as requested by the board.
 3. To initiate and oversee investigations into auditing matters, internal financial controls and allegations of inappropriate or illegal financial dealing.
- (7) An audit committee of a board shall report to the board annually, and at any other time that the board may require, on the committee's performance of its duties.
- (8) An audit committee shall make all reasonable efforts to ensure that a copy of this Regulation is posted on the board's website.

Powers of an audit committee

- 10.** In carrying out its functions and duties, an audit committee of a board has the power to,
- (a) with the prior approval of the board, retain counsel, accountants or other professionals to advise or assist the committee;
 - (b) meet with or require the attendance of board members, the board's staff, internal or external auditor or legal counsel or representatives from a reporting entity of the board at meetings of the committee, and require such persons or entities to provide any information and explanation that may be requested;
 - (c) where the committee determines it is appropriate, meet with the board's external or internal auditor, or with any staff of the board, without the presence of other board staff or board members, other than board members who are members of the committee;
 - (d) require the board's internal or external auditor to provide reports to the committee; and
 - (e) have access to all records of the board that were examined by the internal or external auditor.

Meetings

- 11.** (1) An audit committee of a board shall meet at least three times in each fiscal year at the call of the chair of the committee, and at such other times as the chair considers advisable.
- (2) The first meeting of the audit committee in each fiscal year after the 2011 year shall take place no later than September 30.
 - (3) Each member of the audit committee has one vote.

(4) The audit committee shall make decisions by resolution.

(5) In the event of a tie vote, the chair is entitled to cast a second vote.

(6) A majority of the members of the audit committee that includes at least one member who is not a board member constitutes a quorum for meetings of the committee.

(7) The chair of the audit committee shall ensure that minutes are taken at each meeting and provided to the members of the committee before the next meeting.

(8) Despite subsection (1), an audit committee of a board is required to meet only twice during the 2010-2011 fiscal year.

Codes of Conduct

12. Any code of conduct of the board that applies to board members also applies to members of the audit committee who are not board members in relation to their functions, powers and duties as members of the committee.

Remuneration and compensation

13. (1) A person shall not receive any remuneration for serving as a member of the audit committee.

(2) Subsection (1) does not preclude payment of an honorarium under section 191 of the Act that takes into account the attendance of a board member at an audit committee meeting.

(3) A board shall establish policies respecting the reimbursement of members of its audit committee for expenses incurred as members of the committee.

(4) A board shall reimburse members of its audit committee for expenses incurred as members of the committee in accordance with the policies referred to in subsection (3).

Declaration of conflicts

14. (1) Every member of an audit committee shall, when he or she is appointed to the committee for the first time and at the first meeting of the committee in each fiscal year, submit a written declaration to the chair of the committee declaring whether he or she has a conflict of interest as described in subsection 4 (2).

(2) A member of an audit committee who becomes aware after his or her appointment that he or she has a conflict of interest, as described in subsection 4 (2), shall immediately disclose the conflict in writing to the chair.

(3) If a member or his or her parent, child or spouse could derive any financial benefit relating to an item on the agenda for a meeting, the member shall declare the potential benefit at the start of the meeting and withdraw from the meeting during the discussion of the matter and shall not vote on the matter.

(4) If no quorum exists for the purpose of voting on a matter only because a member is not permitted to be present at the meeting by reason of subsection (3), the remaining members shall be deemed to constitute a quorum for the purposes of the vote.

(5) If a potential benefit is declared under subsection (3), a detailed description of the potential benefit declared shall be recorded in the minutes of the meeting.

Reporting

15. (1) An audit committee of a board shall submit to the board on or before a date specified by the board an annual report that includes,

- (a) any annual or multi-year audit plan of the board's internal auditor;
- (b) a description of any changes made to a plan referred to in clause (a) since the last report of the committee;
- (c) a summary of the work performed by the internal auditor since the last annual report of the committee, together with a summary of the work the auditor expected to perform during the period, as indicated in the plan referred to in clause (a); and
- (d) a summary of risks identified and findings made by the internal auditor.

(2) A board who receives a report under subsection (1) shall submit a copy of it to the Minister in each fiscal year on or before a date specified by the Minister.

(3) An audit committee of a board shall submit a report to the board in each fiscal year on or before a date specified by the board, and at any other time as may be requested by the board, that includes,

- (a) a summary of the work performed by the committee since the last report;
- (b) an assessment by the committee of the board's progress in addressing any findings and recommendations that have been made by the internal or external auditor;
- (c) a summary of the matters addressed by the committee at its meetings;

- (d) the attendance record of members of the committee; and
- (e) any other matter that the committee considers relevant.

Commencement

16. This Regulation comes into force on the day it is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 361/10

pris en application de la

LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 9 septembre 2010
 déposé le 10 septembre 2010
 publié sur le site Lois-en-ligne le 13 septembre 2010
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 25 septembre 2010

COMITÉS DE VÉRIFICATION

Interprétation

1. (1) Le présent règlement s'applique à l'égard des comités de vérification créés par les conseils scolaires de district en application du paragraphe 253.1 (1) de la Loi.

(2) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«cadre supérieur de l'administration des affaires» Cadre supérieur de l'administration des affaires visé au paragraphe 3 (2) du Règlement 309 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Agent de supervision), pris en vertu de la Loi. («senior business official»)

«entité comptable» À l'égard d'un conseil, s'entend d'une organisation qui doit préparer, pour les besoins du conseil, des rapports sur ses propres opérations et ressources financières. («reporting entity»)

«vérificateur externe» Vérificateur nommé par un conseil en application du paragraphe 253 (1) de la Loi pour exercer les fonctions visées au paragraphe 253 (4) de la Loi. («external auditor»)

«vérificateur interne» Entrepreneur ou employé d'un conseil qui examine et évalue les documents et les procédures du conseil concernant les processus de gestion des risques, de contrôle interne et de gouvernance et qui formule des recommandations sur les moyens d'améliorer ces processus. («internal auditor»)

Création d'un comité de vérification

2. (1) Sous réserve du paragraphe (3), chaque conseil crée un comité de vérification conformément au présent règlement au plus tard le 31 janvier 2011.

(2) La première réunion d'un comité de vérification créé en application du paragraphe (1) se tient au plus tard le 31 mars 2011.

(3) Tout conseil créé après l'entrée en vigueur du présent règlement crée un comité de vérification conformément à celui-ci au plus tard le 1^{er} octobre de l'année scolaire qui suit l'année civile au cours de laquelle ont été élus les premiers conseillers scolaires.

(4) La première réunion d'un comité de vérification créé en application du paragraphe (3) se tient au plus tard le 1^{er} décembre de l'année scolaire qui suit l'année civile au cours de laquelle ont été élus les premiers conseillers scolaires.

Composition des comités de vérification

3. (1) Le comité de vérification d'un conseil se compose des personnes suivantes, nommées conformément aux règlements administratifs du conseil :

1. Si le conseil compte moins de huit conseillers scolaires, le comité est constitué de quatre membres, soit deux conseillers scolaires et deux personnes qui ne sont pas conseillers scolaires.
2. Si le conseil compte huit conseillers scolaires ou plus, mais moins de 15, le comité est constitué de cinq membres, soit trois conseillers scolaires et deux personnes qui ne sont pas conseillers scolaires.
3. Si le conseil compte 15 conseillers scolaires ou plus, le comité est constitué de sept membres, soit quatre conseillers scolaires et trois personnes qui ne sont pas conseillers scolaires.

(2) En l'absence de règlement administratif sur les modalités de nomination, le conseil nomme les membres du comité de vérification conformément aux dispositions 1, 2 et 3 du paragraphe (1).

(3) Si le nombre de personnes exigé par les dispositions 1, 2 et 3 du paragraphe (1) n'est pas nommé au comité de vérification, le ministre peut nommer une personne à chaque poste vacant.

(4) Toute personne nommée en vertu du paragraphe (3) occupe son poste jusqu'à ce que le conseil nomme un remplaçant.

(5) Toute nomination effectuée en vertu du paragraphe (3) doit être conforme aux dispositions 1, 2 et 3 du paragraphe (1) ainsi qu'à l'article 4.

Conditions de nomination de personnes qui ne sont pas conseillers scolaires

4. (1) Une personne qui n'est pas conseiller scolaire peut être nommée au comité de vérification d'un conseil uniquement si elle remplit les conditions suivantes :

- a) elle possède une expérience pertinente des affaires, notamment en comptabilité ou en gestion financière, qui lui permette de comprendre les normes de comptabilité et de vérification applicables au conseil;
- b) elle n'est pas un employé ni un agent du conseil ou d'un autre conseil au moment de sa nomination;
- c) elle n'est pas en situation de conflit d'intérêts, au sens du paragraphe (2), au moment de sa nomination;
- d) le comité de sélection visé à l'article 5 l'a désignée comme candidat susceptible d'être nommé au comité de vérification.

(2) Pour l'application de l'alinéa (1) c), est en situation de conflit d'intérêts la personne dont le père, la mère, l'enfant ou le conjoint est employé par le conseil.

(3) L'alinéa (1) d) ne s'applique pas si la personne est nommée par le ministre en vertu du paragraphe 3 (3).

Comité de sélection

5. (1) Chaque conseil crée un comité de sélection chargé de désigner des personnes qui ne sont pas conseillers scolaires comme candidats susceptibles d'être nommés à son comité de vérification.

(2) Le comité de sélection se compose des personnes suivantes :

- a) le directeur de l'éducation du conseil;
- b) un cadre supérieur de l'administration des affaires du conseil;
- c) le président du conseil ou le conseiller scolaire qu'il désigne.

Présidence du comité de vérification

6. (1) À la première réunion que tient le comité de vérification au cours de chaque exercice, ses membres élisent son président pour l'exercice du conseil parmi les conseillers scolaires nommés au comité.

(2) En cas d'absence du président lors d'une réunion du comité de vérification, les membres présents peuvent élire un président de séance.

Mandat

7. (1) Le mandat d'un membre du comité de vérification qui est conseiller scolaire est fixé par le conseil, mais il ne peut pas dépasser quatre ans.

(2) Le mandat d'un membre du comité de vérification qui n'est pas conseiller scolaire est fixé par le conseil, mais il ne peut pas dépasser trois ans.

(3) Sous réserve du paragraphe (4), les membres du comité de vérification peuvent être nommés de nouveau.

(4) Les particuliers qui ne sont pas conseillers scolaires ne peuvent pas être nommés au comité de vérification plus de deux fois, à moins que les conditions suivantes soient réunies :

- a) le conseil a affiché le poste pendant au moins 30 jours;
- b) après les 30 jours, le comité de sélection n'a trouvé aucun candidat éventuel.

(5) À l'expiration de leur mandat, les membres du comité de vérification restent en fonctions jusqu'à la nomination de leur successeur ou jusqu'à ce qu'ils soient nommés de nouveau.

Vacances

8. (1) Le membre du comité de vérification qui est conseiller scolaire abandonne son poste dans l'un ou l'autre des cas suivants :

- a) il est déclaré coupable d'un acte criminel;

- b) il est absent de deux réunions ordinaires consécutives du comité sans que celui-ci autorise ces absences par l'adoption d'une résolution à la première réunion ordinaire qu'il tient après la deuxième absence.
- (2) Le membre du comité de vérification qui n'est pas conseiller scolaire abandonne son poste dans l'un ou l'autre des cas suivants :
- a) il est déclaré coupable d'un acte criminel;
 - b) il est absent de deux réunions ordinaires consécutives du comité sans que celui-ci autorise ces absences par l'adoption d'une résolution à la première réunion ordinaire qu'il tient après la deuxième absence;
 - c) il devient un employé ou un agent du conseil ou d'un autre conseil;
 - d) on s'aperçoit qu'il était en situation de conflit d'intérêts, au sens du paragraphe 4 (2), au moment de sa nomination et qu'il ne l'a pas divulgué.
- (3) Malgré tout règlement administratif du conseil, toute vacance qui survient au sein du comité de vérification est comblée dès que possible conformément au présent règlement.
- (4) La personne nommée pour combler un poste vacant occupe le poste pour la durée restante du mandat du membre qu'elle remplace.

Obligations du comité de vérification

9. (1) Les obligations suivantes incombent au comité de vérification d'un conseil concernant le processus de communication de l'information financière :

1. Examiner les états financiers du conseil avec le directeur de l'éducation, un cadre supérieur de l'administration des affaires et le vérificateur externe en ce qui a trait aux éléments suivants :
 - i. Les pratiques et questions pertinentes en matière de comptabilité et de présentation de l'information.
 - ii. Les opérations financières et commerciales du conseil qui sont complexes ou inhabituelles.
 - iii. Les jugements et les estimations comptables importants du conseil.
 - iv. Tout écart par rapport aux principes comptables de l'Institut canadien des comptables agréés, dans leurs versions successives, qui s'appliquent au conseil.
 2. Examiner ce qui suit avec le directeur de l'éducation, un cadre supérieur de l'administration des affaires et le vérificateur externe, avant la présentation des résultats d'une vérification externe annuelle au conseil :
 - i. les résultats de la vérification externe annuelle,
 - ii. les difficultés que le vérificateur externe a rencontrées au cours de ses travaux, notamment toute restriction ou limitation quant à l'étendue de ceux-ci ou à l'accès à l'information dont il avait besoin,
 - iii. les modifications importantes que le vérificateur externe a apportées au plan de vérification en réponse aux questions soulevées au cours de sa vérification,
 - iv. tout différend important entre le vérificateur externe et le directeur de l'éducation ou un cadre supérieur de l'administration des affaires et la façon dont il a été résolu.
 3. Examiner les états financiers annuels du conseil et déterminer s'ils sont complets, s'ils sont conformes aux renseignements dont disposent les membres du comité de vérification et s'ils reflètent les principes comptables qui s'appliquent au conseil.
 4. Recommander au conseil, si le comité de vérification l'estime approprié, d'approuver les états financiers vérifiés annuels.
 5. Examiner avec le directeur de l'éducation, un cadre supérieur de l'administration des affaires et le vérificateur externe toutes les questions que ce dernier est tenu, selon les normes de vérification généralement reconnues, de communiquer au comité de vérification.
 6. Examiner avec le vérificateur externe les communications écrites importantes entre celui-ci et le directeur de l'éducation ou un cadre supérieur de l'administration des affaires.
 7. Interroger le vérificateur externe pour savoir si les états financiers des entités comptables du conseil, s'il y en a, ont été consolidés avec ceux du conseil.
 8. Interroger le vérificateur externe sur toute autre question pertinente.
- (2) Les obligations suivantes incombent au comité de vérification d'un conseil concernant les contrôles internes :
1. Examiner l'efficacité d'ensemble des contrôles internes du conseil.

2. Examiner l'étendue des examens des contrôles internes du conseil effectués par le vérificateur interne et le vérificateur externe, les constatations et recommandations importantes de ces derniers et la suite que les membres du personnel du conseil ont donnée aux constatations et aux recommandations.
 3. Discuter avec les agents du conseil des risques financiers importants auxquels le conseil est exposé et des mesures qu'ils ont prises pour surveiller et gérer ces risques.
- (3) Les obligations suivantes incombent au comité de vérification d'un conseil concernant le vérificateur interne :
1. Examiner avec le directeur de l'éducation, un cadre supérieur de l'administration des affaires et le vérificateur interne le mandat, les activités et les effectifs du vérificateur interne, ainsi que la structure organisationnelle qu'il met en place.
 2. Faire des recommandations au conseil au sujet du contenu des plans de vérification interne annuels ou pluriannuels et des modifications importantes qu'il est proposé d'y apporter.
 3. Veiller à ce que l'étendue de la vérification interne annuelle ne fasse l'objet d'aucune restriction ou limitation injustifiée.
 4. Examiner au moins une fois par exercice le rendement du vérificateur interne et présenter des observations au conseil à ce sujet.
 5. Examiner l'efficacité du vérificateur interne, notamment examiner s'il se conforme au document intitulé *Normes internationales pour la pratique professionnelle de la vérification interne*, dans ses versions successives, publié par l'Institut des vérificateurs internes et accessible sur son site Web.
 6. Rencontrer régulièrement le vérificateur interne au sujet de questions qui, de l'avis du comité de vérification ou du vérificateur interne, devraient être discutées.
 7. Examiner ce qui suit avec le directeur de l'éducation, un cadre supérieur de l'administration des affaires et le vérificateur interne :
 - i. les constatations et les recommandations importantes issues des travaux du vérificateur interne pendant l'exercice et la suite que les membres du personnel du conseil y ont donnée,
 - ii. les difficultés que le vérificateur interne a rencontrées au cours de ses travaux, notamment toute restriction ou limitation quant à l'étendue de ceux-ci ou à l'accès à l'information dont il avait besoin,
 - iii. les modifications importantes que le vérificateur interne a apportées au plan de vérification en réponse aux questions soulevées au cours de sa vérification.
- (4) Les obligations suivantes incombent au comité de vérification d'un conseil concernant le vérificateur externe :
1. Examiner au moins une fois par exercice le rendement du vérificateur externe et faire des recommandations au conseil au sujet de sa nomination, de son remplacement ou de son congédiement de même que de ses honoraires et de leur rajustement.
 2. Examiner le plan de vérification du vérificateur externe, notamment :
 - i. sa lettre de mission,
 - ii. la coordination de ses travaux avec ceux du vérificateur interne afin d'assurer le caractère exhaustif des travaux, une réduction des efforts redondants et une utilisation efficace des ressources de vérification,
 - iii. le recours à des experts-comptables indépendants autres que le vérificateur externe du conseil.
 3. Examiner et confirmer l'indépendance du vérificateur externe.
 4. Rencontrer régulièrement le vérificateur externe au sujet de questions qui, de l'avis du comité de vérification ou du vérificateur externe, devraient être discutées.
 5. Résoudre tout différend en matière d'information financière entre le directeur de l'éducation, un cadre supérieur de l'administration des affaires et le vérificateur externe.
 6. Recommander au conseil une politique sur les services que le vérificateur externe peut fournir au conseil et, si le conseil adopte cette politique, en superviser la mise en oeuvre.
- (5) Les obligations suivantes incombent au comité de vérification d'un conseil concernant les questions de conformité :
1. Examiner l'efficacité du système utilisé par le conseil pour surveiller la conformité aux lois et aux règlements ainsi qu'aux politiques et procédures du conseil et, en cas de non-conformité, examiner toute enquête effectuée ou mesure prise à ce sujet par le directeur de l'éducation ou les agents de supervision du conseil ou d'autres personnes que celui-ci emploie à des postes de gestion.

2. Examiner toute constatation importante des entités de réglementation et toute observation du vérificateur interne ou externe à ce sujet.
 3. Examiner le processus suivi par le conseil pour communiquer aux conseillers scolaires ou aux membres du personnel les codes de conduite qui s'appliquent à ces personnes ainsi que le processus suivi pour administrer ces codes.
 4. Obtenir des comptes rendus périodiques du directeur de l'éducation, des agents de supervision et des conseillers juridiques au sujet des questions de conformité.
 5. Obtenir du directeur de l'éducation et des agents de supervision du conseil la confirmation que les exigences législatives ont été remplies.
- (6) Les obligations suivantes incombent au comité de vérification d'un conseil concernant la gestion des risques :
1. Interroger le directeur de l'éducation, un cadre supérieur de l'administration des affaires, le vérificateur interne et le vérificateur externe du conseil au sujet des risques importants, examiner les politiques du conseil en matière d'évaluation et de gestion des risques et évaluer les mesures prises par le directeur de l'éducation et le cadre supérieur pour gérer ces risques, notamment le caractère adéquat de la couverture d'assurance.
 2. Exercer, à la demande du conseil, d'autres activités relatives à la surveillance des questions touchant la gestion des risques du conseil ou de questions financières qui le concerne.
 3. Instituer et superviser des enquêtes sur des questions de vérification, sur les contrôles financiers internes et sur les allégations de transactions financières inappropriées ou illégales.
- (7) Le comité de vérification d'un conseil présente au conseil une fois par exercice, ainsi qu'à tout autre moment où ce dernier le lui demande, un rapport sur la façon dont il s'est acquitté de ses obligations.
- (8) Le comité de vérification fait tous les efforts raisonnables pour qu'une copie du présent règlement soit affichée sur le site Web du conseil.

Pouvoirs du comité de vérification

10. Dans l'acquiescement de ses obligations ou de ses responsabilités, le comité de vérification d'un conseil a les pouvoirs suivants :

- a) avec l'approbation préalable du conseil, retenir les services d'avocats, de comptables et d'autres professionnels pour se faire conseiller ou aider;
- b) rencontrer les conseillers scolaires, les membres du personnel, le vérificateur interne ou externe ou les conseillers juridiques du conseil, ou encore les représentants d'une entité comptable, ou exiger leur présence aux réunions du comité et exiger qu'ils fournissent les renseignements et explications qu'il leur demande;
- c) s'il l'estime approprié, rencontrer le vérificateur externe ou interne du conseil ou tout membre du personnel du conseil sans les autres membres du personnel du conseil ni les conseillers scolaires, hormis les conseillers scolaires membres du comité;
- d) exiger que le vérificateur interne ou externe du conseil lui présente des rapports;
- e) consulter les dossiers du conseil qui ont été examinés par le vérificateur interne ou externe.

Réunions

11. (1) Le comité de vérification d'un conseil se réunit au moins trois fois par exercice sur convocation de son président et aux autres moments que ce dernier estime souhaitables.

(2) La première réunion que tient le comité de vérification au cours de chaque exercice postérieur à 2011 a lieu au plus tard le 30 septembre.

(3) Chaque membre du comité de vérification dispose d'une voix.

(4) Le comité de vérification prend ses décisions par résolution.

(5) En cas de partage, le président a droit à une deuxième voix.

(6) La majorité des membres du comité de vérification dont au moins un membre qui n'est pas conseiller scolaire constitue le quorum pour les réunions du comité.

(7) Le président du comité de vérification veille à ce qu'un procès-verbal soit dressé à chaque réunion et soit remis aux membres du comité avant la réunion suivante.

(8) Malgré le paragraphe (1), le comité de vérification d'un conseil n'est tenu de se réunir que deux fois au cours de l'exercice 2010-2011.

Codes de conduite

12. Tout code de conduite du conseil qui s'applique aux conseillers scolaires s'applique également aux membres du comité de vérification qui ne sont pas conseillers scolaires en ce qui concerne leurs fonctions, leurs pouvoirs et leurs obligations en tant que membres du comité.

Rémunération et indemnités

13. (1) Nul ne doit recevoir de rémunération à titre de membre du comité de vérification.

(2) Le paragraphe (1) n'a pas pour effet d'empêcher le versement, en vertu de l'article 191 de la Loi, d'une allocation qui tient compte de la présence d'un conseiller scolaire à une réunion du comité de vérification.

(3) Le conseil adopte des politiques concernant le remboursement des dépenses que les membres de son comité de vérification engagent à ce titre.

(4) Le conseil rembourse aux membres de son comité de vérification les dépenses qu'ils engagent à ce titre conformément aux politiques visées au paragraphe (3).

Déclaration des conflits

14. (1) Tout membre du comité de vérification doit, lors de sa première nomination au comité et à la première réunion que celui-ci tient au cours de chaque exercice, remettre au président du comité une déclaration écrite indiquant s'il est en situation de conflit d'intérêts, au sens du paragraphe 4 (2).

(2) Le membre du comité de vérification qui s'aperçoit après sa nomination qu'il est en situation de conflit d'intérêts, au sens du paragraphe 4 (2), le déclare immédiatement au président par écrit.

(3) Dans les cas où un membre ou son père, sa mère, son enfant ou son conjoint pourrait tirer un avantage financier lié à une question à l'ordre du jour d'une réunion, le membre doit déclarer l'avantage potentiel au début de la réunion et se retirer de celle-ci pendant les délibérations portant sur cette question, sur laquelle il ne doit en outre pas voter.

(4) Si le quorum nécessaire au vote sur une question n'est pas atteint uniquement parce qu'un membre n'a pas le droit d'assister à la réunion en raison du paragraphe (3), les autres membres sont réputés constituer le quorum aux fins du vote.

(5) Une description détaillée de tout avantage potentiel qui est déclaré conformément au paragraphe (3) doit être consignée au procès-verbal de la réunion.

Présentation de rapports

15. (1) Le comité de vérification d'un conseil remet à celui-ci, au plus tard à la date que précise le conseil, un rapport annuel comprenant :

- a) tout plan de vérification annuel ou pluriannuel du vérificateur interne du conseil;
- b) la description de toute modification apportée au plan visé à l'alinéa a) depuis le dernier rapport du comité;
- c) un résumé des travaux accomplis par le vérificateur interne depuis le dernier rapport annuel du comité, accompagné d'un résumé des travaux qu'il comptait accomplir au cours de la période, selon le plan visé à l'alinéa a);
- d) un résumé des risques repérés et des constatations faites par le vérificateur interne.

(2) Le conseil qui reçoit le rapport prévu au paragraphe (1) en remet une copie au ministre au cours de chaque exercice, au plus tard à la date que précise ce dernier.

(3) Le comité de vérification d'un conseil remet au conseil au cours de chaque exercice, au plus tard à la date que précise ce dernier et aux autres moments où il le lui demande, un rapport comprenant :

- a) un résumé des travaux accomplis par le comité depuis le dernier rapport;
- b) une évaluation des progrès accomplis par le conseil pour donner suite aux constatations et recommandations formulées par le vérificateur interne ou externe;
- c) un résumé des questions dont le comité a délibéré lors de ses réunions;
- d) l'assiduité des membres du comité;
- e) toute autre question que le comité estime pertinente.

Entrée en vigueur**16. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**

Made by:
Pris par :

La ministre de l'Éducation,

LEONA DOMBROWSKY
Minister of Education

Date made: September 9, 2010.
Pris le : 9 septembre 2010.

39/10

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website (www.e-Laws.gov.on.ca).

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne (www.lois-en-ligne.gouv.on.ca).

INDEX 39

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/ Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés.....	2921
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/ Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés).....	2922
Certificate of Dissolution/Certificat de dissolution	2923
ERRATUM NOTICE/Avis d'erreur	2925
Marriage Act/Loi sur le mariage	2925
Change of Name Act/Loi sur le changement de nom	2926
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	2927
Corporation Notices/Avis relatifs aux compagnies	2927
Sheriff's Sale of Lands/Ventes de terrains par le shérif	2928
Sale of Lands for Tax Arrears by Public Tender/Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt	
THE CORPORATION OF MUNICIPALITY OF WEST NIPISSING	2935
LA CORPORATION DE LA MUNICIPALITÉ DE NIPISSING OUEST	2935
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF MUSKOKA LAKES.....	2936
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NIPIGON	2936
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF COLEMAN	2937
THE CITY OF HAMILTON.....	2937
PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006.	
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	
EDUCATION ACT	
PROVINCIAL OFFENCES ACT	O.Reg 361/10..... 2948
PROVINCIAL OFFENCES ACT	O.Reg 359/10..... 2939
PROVINCIAL OFFENCES ACT	O.Reg 360/10..... 2948



Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontariogazette.gov.on.ca ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.V.H. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance) L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

50 rue Grosvenor, Toronto (Ontario) M7A 1N8

Téléphone (416) 326-5306

Paiement-Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Il est possible de payer par carte d'achat du ministère ou par écriture de journal. Les paiements par écriture de journal sont assujettis aux exigences de facturation d'IFIS. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca.



Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontariogazette.gov.on.ca or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + H.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Ministry Purchase Card or Journal Entry. Journal payments are subject to IFIS requirements. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca.